

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 4

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

37

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 4 Bern, Dienstag 7. Januar 1947

65. Jahrgang — 65<sup>me</sup> année

Berne, mardi 7 janvier 1947 No 4

Redaktionen und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. — Telefon Nummer (081) 216 00  
Im Inland kann nur durch die Post abbestellt werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einziehen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 6.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicités AB. — Insertionsart: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaetion et administration: Effingerstrasse 8 à Berne. — Téléphone numéro (081) 216 00  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 6.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicités SA. — Tarif d'insertion: 21 et. le ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ eu à „La Vita economica“: 9 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Konsumgenossenschaft Papiermühle und Umgebung.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 118423—118447.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügungen der Eidgenössischen Preiskontrollstelle - Prescriptions de l'Office fédéral du contrôle des prix:  
No 746 A/47: Preise und Preisausgleichskasse für Inlandkohle - Prix et caisse de compensation des prix du charbon indigène.  
No 452 A/46: Articles en tôle galvanisée (excepté les tôles perforées et les tôles d'aluminium).  
No 452 B/46: Articles en tôle de tout genre.  
France: Exportation de dattes en provenance d'Afrique du Nord.  
Konkurse- und Nachlassstatistik. Statistique des faillites et concordats.  
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

## Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Folgende Obligation der Darlehenskasse Schiers ist verlorengegangen: Nr. 878, Fr. 3000, 3%, Ausgabejahr 1944, mit Coupons per April 1946 u. ff., lautend auf Frau Anna Tuffi-Salzgeber, Luzern. Der allfällige Inhaber dieser Obligation wird hiemit aufgefordert, sie innert der Frist von 6 Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen. (W 15<sup>o</sup>)

Grüsch, den 7. Januar 1947.

Kreisamt Schiers:  
U. Niggli.

An den oder die allfälligen Besitzer der Namenaktien der Cement- u. Kalkfabriken R. Vigier AG. in Luterbach Nrn. 64 bis 84, 169 und 170, mit einem Nominalwert von je Fr. 1000, ergeht hiemit die Aufforderung, diese innert einer Frist von 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt würden. (W 503<sup>o</sup>)

Solothurn, den 4. Oktober 1946.

Der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:  
Dr. Rud. Gassmann.

#### Deuxième insertion

Le Tribunal ordonne au détenteur inconnu des six cédulas hypothécaires de 1000 fr. chacune, au porteur, constituées par acte M<sup>e</sup> Picot, notaire, à Genève, le 11 juillet 1931, inscrites au registre foncier le 24 juillet 1931 sous P. J. B. 1451, grevant les parcelles 1767, feuille 10, 1768, feuille 10, de la commune de Collonge-Bellerive, inscrites au registre foncier au nom de Monsieur Aimé-Marie Perret, fils de Dorothee, et 5186, feuille 32, de la même commune, inscrite au registre foncier au nom de Aimé-Marie Perret et de dame Franceline Perret, née Pons, fille de Claude, quand vivait son épouse, portant les lettres A à F sur le compte foncier de feu Franceline Perret-Pons et les lettres C à H sur le compte foncier de Monsieur Aimé-Marie Perret de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai d'une année à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. P. XII. (W 378<sup>o</sup>)

Tribunal de première instance de Genève:  
G. Martin, président;  
F. Charrot, greffier.

Le détenteur du livret d'épargne au porteur No 8891 de la «Caisse d'épargne cantonale vaudoise», dont le siège est à Lausanne, est sommé de me le produire jusqu'au 15 juillet 1947, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 16<sup>o</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

#### Berichtigung.

Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1946, Seite 3706). Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1946, Seite 3474).

30. Dezember 1946. Südfrüchte, Kolonialwaren.  
Bühler & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1932, Seite 2758), Südfrüchte, Kolonialwaren usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Kommanditgesellschaft «W. Frey & Co.», in Zürich 5, übernommen.

30. Dezember 1946. Konserven, Lebensmittel.  
W. Frey & Co., in Zürich 5. Unter dieser Firma sind William Frey, von Zürich, in Erlenbach (Zürich), als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Guido Masetto, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1947 ihren Anfang nehmen wird und Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Bühler & Co.» in Zürich 5, übernimmt. Dem Kommanditär Guido Masetto ist Einzelprokura erteilt. Handel en gros mit Konserven und Lebensmitteln. Baumgasse 10.

30. Dezember 1946. Maschinen usw.  
Esgra A.G. (Esgra S.A.) (Esgra Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Dezember 1946 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist Ankauf und Veräußerung von Maschinen, insbesondere Schneidemaschinen, Erwerb und Verwertung von Erfindungen, sowie Kommissionsgeschäfte in diesen Tätigkeitsgebieten. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen bei verwandten Geschäften übernehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Paul Ferdinand Schmid, Präsident, und Gustav Adolf Graf, dieser zugleich Direktor, beide von und in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Feldeggstrasse 37, in Zürich 8 (eigenes Lokal).

30. Dezember 1946. Textilwaren.  
Max H. Dreifuss A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 237 vom 11. Oktober 1943, Seite 2274), Handel mit Textilwaren. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. Dezember 1946 wurde das Grundkapital von Fr. 175 000 durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 275 000 erhöht, eingeteilt in 275 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Liberierung des Teilbetrages von Fr. 70 000 erfolgte durch Verrechnung. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert.

30. Dezember 1946. Böden und Wandbeläge usw.  
Lignoflor A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 214 vom 17. Oktober 1944, Seite 2301), Böden und Wandbeläge usw. Werner Bernet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Willy Quantius, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit Albin Hofer, Präsident des Verwaltungsrates.

30. Dezember 1946.  
ELEKTRO-WATT Elektrische und Industrielle Unternehmungen A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1946, Seite 3226). Die Prokura von Kaspar Rhyner ist erloschen.

30. Dezember 1946. Maschinen, Apparate.  
Frelhofer & Graf, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1946, Seite 2594), Maschinen und Apparate. Neues Geschäftslokal: Tödistrasse 60, in Zürich 2.

30. Dezember 1946. Papier.  
Werner Hlzel, in Adliswil (SHAB. Nr. 244 vom 13. Oktober 1938, Seite 2234), Papier en gros. Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Geschäftslokal: Hügelstrasse 39.

30. Dezember 1946.  
Patentverwaltungs-Genossenschaft Magus, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1943, Seite 1278). Neues Geschäftslokal: Aemlerstrasse 94, in Zürich 3.

30. Dezember 1946. Holz, Kohlen.  
Walter Dohner, in Horgen. Inhaber dieser Firma ist Walter Dohner-Sennhauser, von Meilen, in Horgen. Holz- und Kohlenhandlung. Berghaldenweg 2.

30. Dezember 1946. Obst- und Beerenverwertung.  
Mathäus Hanselmann, in Sternenberg. Inhaber dieser Firma ist Mathäus Hanselmann, von Wartau in Kohltofel, Gemeinde Sternenberg. Obst- und Beerenverwertung. Herstellung von Konfitüren und anderen Brotaufstrichmitteln. In Kohltofel.

30. Dezember 1946.  
Möbel-Knecht, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Knecht, von Hinwil, in Zürich 1. Handel mit Möbeln. Lintheschergasse 21.

30. Dezember 1946. Waren verschiedener Art.  
Arnold Witztum, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Arnold Witztum, von Zürich, in Zürich 4. Import und Export von Waren verschiedener Art. Schöntalstrasse 31.

30. Dezember 1946. Viehhandel, Immobilien usw.  
M. Krellmann-Bernhard, in Fällanden (SHAB. Nr. 296 vom 26. November 1912, Seite 2057), landwirtschaftliches Gütergewerbe, Vieh- und Immobilienhandel. Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin und Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Dezember 1946. Toilettenartikel.  
H. Schubert, in Volketswil (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1943, Seite 1846), Toilettenartikel. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Dezember 1946. Nahrungsmittel.  
P. Turski, in Zürich (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1943, Seite 746), Vertretungen von Nahrungsmitteln. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Dezember 1946. Buchdruckerei.  
Josef Diethelm-Rüttig, in Zürich (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1941, Seite 789), Buchdruckerei. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Diethelm-Rüttig & Co.», in Zürich 4, erloschen.

## 30. Dezember 1946. Buchdruckerei.

Diethelm-Röttig & Co., in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Josef Diethelm-Röttig, von Rapperswil (St. Gallen), in Zürich 3, und Karl Diethelm-Hasler, von Rapperswil (St. Gallen), in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1947 ihren Anfang nimmt und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Josef Diethelm-Röttig», in Zürich, übernimmt. Einzelprokura ist erteilt an Adele Diethelm, geborene Röttig, von Rapperswil (St. Gallen), in Zürich. Buchdruckerei. Werdstrasse 72.

## 30. Dezember 1946. Immobilien.

Hannimo A.G. in Liquidation, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1946, Seite 2142), Immobilien usw. Die Firma wird, nachdem ihre Liquidation durchgeführt worden ist, gelöscht.

## 30. Dezember 1946.

Aktiengesellschaft für Industrie und Handel mit chemischen Produkten in Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1946, Seite 966). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1946, Seite 3741) im Handelsregister von Zürich von Amtes wegen gelöscht.

## 30. Dezember 1946. Beteiligungen.

C. F. Bally A.-G. (Société Anonyme C. F. Bally) (C. F. Bally Limited), bisher in Lausanne (SHAB. Nr. 281 vom 29. November 1944, Seite 2640). Die Generalversammlung vom 13. Juli 1946 hat die Sitzverlegung nach Zürich beschlossen und die Statuten, die ursprünglich vom 3. Oktober 1907 datieren und am 15. Juli 1944 letztmals abgeändert worden sind, revidiert. Ihr Zweck ist die Beteiligung an Unternehmungen der Schindindustrie und anderen Fabrikations-, Handels-, Finanz- und gemischten Gesellschaften, welche direkt oder indirekt mit dieser Industrie zusammenhängen, und zwar sowohl im Inland wie im Ausland. Die Gesellschaft kann solche Unternehmungen auch auf eigene oder fremde Rechnung erwerben und betreiben. Das Grundkapital beträgt Fr. 30 000 000. Es ist eingeteilt in 37 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 800. Alle an die Aktionäre zu erlassenden Mitteilungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 12 Mitgliedern. Ihm gehören zurzeit an: Max Bally, von und in Schönenwerd, Präsident und Delegierter; Hermann R. Stürin, von Schaffhausen, in St. Prex, Vizepräsident und Delegierter; Iwan Bally, von und in Schönenwerd; Ernst O. Bally, von und in Schönenwerd; Dr. Hermann Saemann, von Delsberg, in Aarau, Delegierter; Paul Matter-Bally, von und in Källiken; Marcus A. Mitchell, britischer Staatsangehöriger, in Belfast; Martial Gros, französischer Staatsangehöriger, in Paris, und Dr. Ernst Dübi, von Aetingen, nun in Solothurn. Kollektivunterschrift zu zweien führen die Verwaltungsdelegierten Max Bally, Hermann R. Stürin, Iwan Bally, Ernst O. Bally und Dr. Hermann Saemann; die Direktoren Pierre Müller, von Reckingen, nun in Zürich, und Paul Real, von Schwyz, in Zürich; der Vizedirektor René Waegeli, von Truttikon, nun in Genf; die Prokuristen Dr. Henry Jenny, von Emmenda, nun in Zürich, und Alfred Weber, von Zug, nun in Oberrieden. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 17 in Zürich 1 (eigene Lokalitäten).

## 30. Dezember 1946. Künstlerische Gegenstände usw.

Maria Cristina Barblan, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Maria-Christina Barblan, von Ramosch (Graubünden), in Zürich 6. Verkauf von künstlerischen und handwerksmässig hergestellten Gegenständen verschiedener Art, insbesondere Lederwaren. Im eisernen Zeit 51.

## 30. Dezember 1946. Waren aller Art.

Karl Rösch, in Zürich (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1943, Seite 1145). Waren aller Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## 30. Dezember 1946. Waren aller Art.

G. A. Graf & Co., in Zürich 8 Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1946, Seite 458). Import und Vertretungen von Waren aller Art. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist, nachdem die Liquidation durchgeführt worden ist, erloschen.

## 31. Dezember 1946. Elektrotechnische Artikel usw.

IMMO Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1946, Seite 2529). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. Dezember 1946 ist in Revision der Statuten der Zweck der Gesellschaft wie folgt festgelegt worden: Fabrikation elektrotechnischer Artikel; Export, Import und Vertrieb von Waren aller Art; Übernahme von Marktsondierungen und Fabrikvertretungen; An- und Verkauf von Immobilien sowie Verwaltung und Ueberbauung von Liegenschaften. Das Fr. 50 000 betragende Grundkapital ist nun voll einbezahlt. Kollektivprokura ist erteilt an Edwin Leemann, von Winterthur, in Zürich; Walter Bucherer, von und in Basel; Karl Kisseleff, von und in Zürich, und Hans Bollschweiler, von und in Zürich. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder jeder von ihnen mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

## 31. Dezember 1946.

Lützelseebad-Genossenschaft, in Hombrechtikon (SHAB. Nr. 102 vom 5. Mai 1942, Seite 1029). Die Generalversammlung vom 9. November 1946 hat neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

## 31. Dezember 1946. Buchdruckerei.

Schönenberger & Gall Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 82 vom 18. April 1943, Seite 801), Buchdruckerei usw. Kollektivprokura ist erteilt an Alfred Schmidt, von Winterthur, und Bruno Schönenberger, von Mosnang (St. Gallen), beide in Winterthur. Sie zeichnen gemeinsam oder jeder von ihnen mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

## 31. Dezember 1946. Konditoreibedarfsartikel.

Condita G. m. b. H., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1945, Seite 2534), Fabrikation und Vertrieb von Konditoreibedarfsartikeln. Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 8. Oktober 1946 ist die Gesellschaft aufgelöst worden. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «Condita. M. Corecco», in Zürich, übernommen worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil die Eidgenössische Steuerverwaltung, Sektion für Kriegsgewinnsteuer, dagegen Einspruch erhoben hat.

## 31. Dezember 1946. Konditoreibedarfsartikel.

Condita, M. Corecco, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Marco Corecco, von Bodio, in Zürich 6. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Condita G. m. b. H.», in Zürich 6. Fabrikation und Vertrieb von Konditoreibedarfsartikeln. Sonnegstrasse 70.

## 31. Dezember 1946.

Landw. Genossenschaft Nettenbach, in Nettenbach (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1946, Seite 2586). Arnold Leimbacher, Albert Schneider und Ulrich Hug sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Theodor Peter, von Dägerlen, als Präsident; Robert Peter, von Nettenbach, als Vizepräsident, und Hermann Waser, von Nettenbach, als Aktuar; alle in Nettenbach. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

## 31. Dezember 1946.

Fisk Pneu-Import A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1946, Seite 1838). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt Paul Alexander Tière, von Reconvilier (Bern), in Zürich. Neues Geschäftslokal: Schaffhauserstrasse 80 in Zürich 6.

## 31. Dezember 1946. Radioapparate.

Sondyma A.G. in Zürich 7 (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1943, Seite 855), Radioapparate usw. Kollektivprokura ist erteilt an Fritz Kull, von Riniken (Aargau), in Zürich. Er zeichnet mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

## 31. Dezember 1946. Chem., pharmaz. und kosm. Rohstoffe usw.

Inter-Hamol A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1946, Seite 1582), chemische, pharmazeutische und kosmetische Rohstoffe usw. Kollektivprokura ist erteilt an Rudolf Merk, von Zürich, in Bern. Er zeichnet mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

## 31. Dezember 1946.

«Denise», Büstenhalterfabrikation, Frau S. Gehring, in Zürich (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1946, Seite 426). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

## 31. Dezember 1946. Büstenhalter, Wäsche.

Frau Elvira Haug, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Elvira Haug, von Weiningen, in Zürich 6. Fabrikation von Büstenhaltern und Wäsche. Sumatrastrasse 4.

## 31. Dezember 1946.

MEISTER Metallkonstruktionen A.G., in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 28. Dezember 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft sind Konstruktionen jeder Art und in allen Metallen, ferner Schweiss-, Stanz- und Biegearbeiten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Paul Meister, von und in Zürich, gemäss Uebernahmevertrag vom 20. Dezember 1946, Maschinen, Werkzeuge und Material zum Uebernahmepreis von Fr. 35 000, wofür dem Sacheinleger 35 voll liberierte Gesellschaftsaktien zuerkannt werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Paul Meister, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Herzogenmühlestrasse 20, in Zürich 11 (eigenes Lokal).

## 31. Dezember 1946. Schreibmaschinen.

Hans Gubler, in Zürich (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1943, Seite 746), Alleinverkauf der Olympia-Schreibmaschinen. Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Dezember 1946 an die «Hans Gubler A.G.», in Zürich, erloschen.

## 31. Dezember 1946. Schreib- und Rechenmaschinen usw.

Hans Gubler A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Dezember 1946 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist Handel mit Schreib- und Rechenmaschinen sowie mit allen Bureaubedarfsartikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Hans Gubler, von Wila (Zürich), in Zürich, das bisher unter der Firma «Hans Gubler» in Zürich betriebene Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Dezember 1946, wonach die Aktiven Fr. 79 605.11 und die Passiven Fr. 30 768.03 betragen, zum Uebernahmepreis von Fr. 48 837.08. Auf Anrechnung an diesen werden 48 voll liberierte Aktien der Gesellschaft zuerkannt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Johann K. Gubler, von Wila (Zürich), in Zürich. Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 15, in Zürich 1 (eigenes Lokal).

## 31. Dezember 1946.

A. Hediger, Recta-Buchhaltung, in Zürich (SHAB. Nr. 193 vom 18. August 1944, Seite 1857). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. September 1946 an die «RECTA-Buchhaltung A.-G.», in Zürich, erloschen.

## 31. Dezember 1946.

RECTA-Buchhaltung A.-G. (Comptabilité RECTA S.A.) (Comptabilité RECTA S.A.) (RECTA Bookkeeping Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Dezember 1946 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist Fabrikation und Vertrieb der «RECTA»-Buchhaltungen, von Buchhaltungs- und Bureauaschinen sowie Bureaumobilien. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000. Es ist eingeteilt in 80 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 250 und in 130 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Arthur Hediger, von Reinach (Aargau), in Zürich 9, dessen bisher unter der Firma «A. Hediger, Recta-Buchhaltung» in Zürich geführtes Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. September 1946, wonach die Aktiven Fr. 123 157.38 und die Passiven Fr. 93 390.62 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 29 766.76. Auf Anrechnung an diesen werden 80 voll liberierte Aktien zu Fr. 250 dem Sacheinleger zuerkannt. Von dem Grundkapital ist der Betrag von Fr. 90 000 liberiert durch Verrechnung mit Forderungen, welche in den übernommenen Passiven eingeschlossen sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Er besteht aus: Dr. Alois Schärli, von Zell (Luzern), in Zürich, Präsident; Adolf Ernst sen., von und in Holziken (Aargau); Arthur Hediger, von Reinach (Aargau), in Zürich, und Kurt Maurer, von Leimbach (Aargau), in Menziken (Aargau). Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Freihofstrasse 20 c, in Zürich 9 (eigenes Lokal).

## 31. Dezember 1946.

Custos Holding A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 2 vom 3. Januar 1941, Seite 14). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. November 1946 wurden neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Die Firma lautet Custos Holding A.G. (Custos Holding Ltd.). Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen und die Verwaltung eigenen und fremden Vermögens. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, mittelst eingeschriebenen Briefes oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern.

## 31. Dezember 1946. Liegenschaften, Beteiligungen.

Genossenschaft Pfauen Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 177 vom 31. Juli 1940, Seite 1383). Die Generalversammlung vom 25. Oktober 1946 hat die Statuten abgeändert. Zweck der Genossenschaft sind nun Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere der ihr zu Eigentum zustehenden Liegenschaften «Zum Pfauen», in Zürich, sowie die Beteiligung an andern Unternehmungen.

## 31. Dezember 1946.

Brauerei Haldengut, Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1945, Seite 1730). Die Unterschrift von Hermann Albrecht ist

erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Rudolf Wehrli, von und in Winterthur. Er zeichnet mit je einer der Kollektivunterschrift führenden Personen, nicht aber mit einem Prokuristen.

31. Dezember 1946. Immobilien.

**Seerled-Aktiengesellschaft**, in Küssnacht (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1940, Seite 2), Immobilien. Dr. Walther Chiodera ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Hans Gut, von Glattfelden, in Zürich.

31. Dezember 1946. Holzprodukte.

**Jos. Jaeger & Co.**, in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1944, Seite 1249), Holzprodukte usw. Kollektivprokura ist erteilt an Johann Meier, von Winkel (Zürich), in Kloten. Er zeichnet mit je einem der übrigen Prokuristen.

31. Dezember 1946.

**Zürcher Beuteltuchfabrik A.-G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1942, Seite 194). Walter Fischer führt nun als Geschäftsleiter Kollektivunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Ernst Brunner, von Kappel (St. Gallen), in Zürich. Der Geschäftsleiter und die Prokuristen zeichnen je zu zweien kollektiv.

31. Dezember 1946. Autotransporte.

**Adolf Döhner**, in Horgen (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1938, Seite 886). Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Autotransporte.

31. Dezember 1946. Korsett-Furnituren.

**Emil Biedermann**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Emil Biedermann-Wolfsbrück, von Winterthur, in Zürich 2. Fabrikation von und Handel mit Korsett-Furnituren. Lavaterstrasse 66.

31. Dezember 1946. Oelfeuerungen, Tankanlagen usw.

**M. Diener**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Max Diener, von Bauma in Zürich 9. Erstellung von Oelfeuerungen und Tankanlagen; Ausführung von Tankrevisionen. Lyrenweg 32.

31. Dezember 1946. Schleifmaschinen usw.

**Otto Eigenheer**, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Otto Eigenheer, von Kleinandelfingen, in Winterthur 1. Handel mit Schleifmaschinen, Schleifscheiben, Schleifmitteln und Industriediamanten. Rebwiesenstrasse 2.

31. Dezember 1946. Damenkleider und -Mäntel.

**FINESSE**, Friedel Alber-Gutenberg, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB. Frieda Aiber, geb. Gutenberg, von Basel, in Zürich 8. Anfertigung und Verkauf von Damenkleidern und -mänteln. Seefeldstrasse 71 und 77.

31. Dezember 1946. Schreib- und Rechenmaschinen.

**E. Kuhn**, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Eduard Kuhn, von Uster, in Winterthur 1. Handel mit Schreib- und Rechenmaschinen, Reparaturwerkstätte. Technikumstrasse 52.

31. Dezember 1946. Pneus.

**Eugen Mora**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Eugen Mora, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 11. Pneu-Service, Vulkanisieranstalt. Ueberlandstrasse 31.

31. Dezember 1946. Natursteine, Torf, Dünger usw.

**Frau Rosa Müller-Weber**, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Rosa Müller, geborene Weber, von Neudorf (Luzern), in Zürich 7, mit ihrem Ehemann Franz Müller, welcher der Eintragung gemäss Art. 167 ZGB. die Zustimmung erteilt hat, in Gütertrennung lebend. Handel mit Natursteinen, Torf, Dünger und Stroh; Autotransporte (Sachen). Witikonstrasse 485.

31. Dezember 1946. Stoffe.

**M. Mli**, in Zürich (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1938, Seite 738), Herren- und Damenstoffe usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Dezember 1946. Bäckerei usw.

**Walter Weber**, in Zürich (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1934, Seite 2425), Bäckerei und Konditorei. Die Firma ist infolge Wegzuges des Firmainhabers und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Dezember 1946. Farben, Lacke.

**Paul Kehl**, in Zürich (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1946, Seite 2374), Farben und Lacke. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich, vom 12. Dezember 1946, der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöst.

31. Dezember 1946. Grabsteine.

**Ernst Hofmeister**, in Winterthur (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1932, Seite 249), Grabsteingeschäft. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «E. Hofmeister & Söhne», in Winterthur 2, erloschen.

31. Dezember 1946. Bildhauerwerkstätte.

**E. Hofmeister & Söhne**, in Winterthur 2. Unter dieser Firma sind Ernst Hofmeister und dessen Söhne Ernst Hofmeister und Hermann Hofmeister, alle von Winterthur, in Winterthur 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1947 ihren Anfang nimmt und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ernst Hofmeister», in Winterthur, übernimmt. Bildhauerwerkstätte für Friedhof- und Baukunst. Ohrbühlstrasse 90.

31. Dezember 1946. Vertretungen usw.

**Trefzer & Zeller in Liq.**, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1946, Seite 3438), Vertretungen usw. Die Firma wird, nachdem ihre Liquidation durchgeführt worden ist, gelöst.

31. Dezember 1946.

**Bauunternehmung Dielsdorf Aktiengesellschaft**, in Dielsdorf (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1935, Seite 273). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. Dezember 1946 ist der Zweck der Gesellschaft erweitert worden auf: e) Kauf oder pachtweise Uebernahme von Grundstücken, deren Ausbeutung und Verarbeitung der gewonnenen Rohprodukte in eigenen oder fremden Fabrikationsbetrieben zu handelsfähigen Fertigprodukten sowie deren Vertrieb. Die Statuten wurden dementsprechend abgeändert.

31. Dezember 1946. Waren verschiedener Art.

**Immobilien-gesellschaft Hamil A.G.**, bisher in Basel (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1945, Seite 1342). In der Generalversammlung vom 20. Dezember 1946 wurden folgende Beschlüsse gefasst: Das Grundkapital von Fr. 10 000 wurde durch Abschreibung des Nennwertes der 10 Namenaktien von bisher Fr. 1000 auf Fr. 500 auf den Betrag von Fr. 5000 herabgesetzt. Die gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung sind gemäss Art. 735 OR. beobachtet worden. Sodann wurden je zwei auf Fr. 500 reduzierte Namenaktien in eine Inhaberkarte zu Fr. 1000 zusammengelegt. Das auf Fr. 5000 herabgesetzte Grundkapital wurde sodann durch Ausgabe von 45 Inhaberkarten zu Fr. 1000 auf Fr. 50 000 erhöht. In Anpassung hieran und an die Vorschriften des re-

dierten Obligationenrechts wurden an Stelle der bisherigen Statuten vom 14. Juni 1929 neue Statuten festgelegt. Die Firma lautet nun **HAMIL A.G.** Der Sitz der Gesellschaft ist nach Zürich verlegt. Die Gesellschaft bezweckt nun Import, Export, von und mit und Vertretungen von Waren verschiedener Art. Sie kann sich auch an kommerziellen und industriellen Unternehmungen irgendwelcher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll-einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist wie bisher das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist wie bisher Vasco dos Santos, von Dättwil, in Zürich. Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 37, in Zürich 1 (bei der Privat-Kommerzbank A.G.).

31. Dezember 1946.

**Schweizerische Volksbank, Zürich**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1946, Seite 2530), Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Albert Jacot ist erloschen. Kollektivprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Niederlassung Zürich und die ihr unterstellten Agenturen ist erteilt an Oskar Bühler, von Oetwil an der Limmat, in Zürich; Hermann Ellenberger, von Biglen (Bern), in Zürich; Albert Kägi, von und in Zürich; Paul Kreis, von Ermatingen, in Küssnacht (Zürich), und an Max Meier, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Sie zeichnen unter sich zu zweien oder je einer von ihnen mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

31. Dezember 1946.

**Schweizerische Volksbank, Helvetiaplatz, Zürich**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1946, Seite 2530), Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Albert Jacot ist erloschen. Kollektivprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Niederlassung Zürich und die ihr unterstellten Agenturen ist erteilt an Oskar Bühler, von Oetwil an der Limmat, in Zürich; Hermann Ellenberger, von Biglen (Bern), in Zürich; Albert Kägi, von und in Zürich; Paul Kreis, von Ermatingen, in Küssnacht (Zürich), und an Max Meier, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Sie zeichnen unter sich zu zweien oder je einer von ihnen mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

31. Dezember 1946.

**Schweizerische Volksbank, Dietikon**, in Dietikon (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1946, Seite 2530), Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Albert Jacot ist erloschen. Kollektivprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Niederlassung Zürich und die ihr unterstellten Agenturen ist erteilt an Oskar Bühler, von Oetwil an der Limmat, in Zürich; Hermann Ellenberger, von Biglen (Bern), in Zürich; Albert Kägi, von und in Zürich; Paul Kreis, von Ermatingen, in Küssnacht (Zürich), und an Max Meier, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Sie zeichnen unter sich zu zweien oder je einer von ihnen mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

31. Dezember 1946.

**Schweizerische Volksbank, Thalwil**, in Thalwil (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1946, Seite 2530), Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Albert Jacot ist erloschen. Kollektivprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Niederlassung Zürich und die ihr unterstellten Agenturen ist erteilt an Oskar Bühler, von Oetwil an der Limmat, in Zürich; Hermann Ellenberger, von Biglen (Bern), in Zürich; Albert Kägi, von und in Zürich; Paul Kreis, von Ermatingen, in Küssnacht (Zürich), und an Max Meier, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Sie zeichnen unter sich zu zweien oder je einer von ihnen mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

31. Dezember 1946.

**Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera)**, in Wädenswil (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1946, Seite 2530), Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Albert Jacot ist erloschen. Kollektivprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Niederlassung Zürich und die ihr unterstellten Agenturen ist erteilt an Oskar Bühler, von Oetwil an der Limmat, in Zürich; Hermann Ellenberger, von Biglen (Bern), in Zürich; Albert Kägi, von und in Zürich; Paul Kreis, von Ermatingen, in Küssnacht (Zürich), und an Max Meier, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Sie zeichnen unter sich zu zweien oder je einer von ihnen mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bern — Berne — Berna  
Bureau Aarwangen

31. Dezember 1946.

**Viehzuchtgenossenschaft Neuhaus (Ochlenberg)**, bisher in Neuhaus, Gemeinde Ochlenberg (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1936, Seite 2826). Diese Genossenschaft hat in ihrer Hauptversammlung vom 16. April 1944 ihren Sitz nach Leimiswil verlegt und die Firma abgeändert in **Viehzuchtgenossenschaft Leimiswil**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. In der Hauptversammlung vom 6. April 1946 sodann wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der Sjmmenthaler-Fleckviehzucht. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Stammanteile von Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Mitteilungen erfolgen schriftlich oder mündlich, die Bekanntmachungen im Anzeiger für das Amt Aarwangen und, soweit es das Gesetz vorschreibt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Präsident Johann Grossenbacher und der Vizepräsident und Kassier Ernst Küng; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern, wovon zeichnen der Präsident Hans May, Sohn, von Rohrbach, in Lindenholtz, Gemeinde Leimiswil, bisheriger Beisitzer; der Vizepräsident und Kassier Hans Fankhauser, von Trub, in Lindenholtz, Gemeinde Leimiswil, und der Sekretär und Zuchtbuchführer Ernst Lüthi, von Rohrbach, in Wydenbach, Gemeinde Ochlenberg. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär oder dem Kassier kollektiv je zu zweien. Geschäftslokal: beim Präsidenten Hans May, in Lindenholtz, Gemeinde Leimiswil.

31. Dezember 1946.

**Käsergenossenschaft Madiswil**, mit Sitz in Madiswil (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1939, Seite 1389). Diese Genossenschaft hat in ihrer Hauptversammlung vom 20. Januar 1946 die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen haben folgende Aenderung erfahren: Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die Verwertung der verfügbaren Milch durch Erstellung und Unterhalt einer zweckmässig eingerichteten

Käserei und Betrieb derselben in eigener Regie oder durch einen Milchkäufer, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Anzeiger für das Amt Aarwangen und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht nunmehr aus 5 bis 7 Mitgliedern, nämlich dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär, dem Kassier und 1 bis 3 Beisitzern. Das Amt des Vizepräsidenten und Kassiers kann in einer Person vereinigt werden. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Präsident Fritz König-Kobel und der Vizepräsident Walter Ammann; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt als Präsident Robert Schürch, von Heimiswil; als Vizepräsident Ernst Ammann, von Madiswil; beide in Madiswil. Präsident, Vizepräsident und der bisherige Sekretär Hans König zeichnen kollektiv zu zweien für die Genossenschaft.

#### Bureau Bern

31. Dezember 1946.

**Hypothekar Bürgschaftsgenossenschaft des Verbandes der Haus- und Grundeigentümer von Bern und Umgebung**, in Bern (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1936, Seite 2958). Die Genossenschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1946 ihre Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation vollständig durchgeführt ist. Die Genossenschaft wird daher gelöscht.

31. Dezember 1946.

**Geschäftshaus Spitalgasse 40 A.G.**, in Bern (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1946, Seite 2854). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Dezember 1946 wurden die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Die Firma lautet nun **Restaurant und Geschäftshaus zum Löwen**. Der Zweck der Gesellschaft ist die Errichtung und der Betrieb eines Café-Restaurants, in der ihr gehörenden Besitzung Spitalgasse 40, in Bern, die Verwaltung und gegebenenfalls die Veräusserung dieser Besitzung.

31. Dezember 1946.

**Chocosuisse, Syndicat de l'économie de guerre de l'industrie chocolatière suisse en liquidation (Chocosuisse, kriegswirtschaftliches Syndikat der schweizerischen Schokoladeindustrie in Liquidation)**, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1946, Seite 2787). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

31. Dezember 1946. Baugeschäft.

**Rieser & Co. in Liq.**, in Bern, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 22 vom 29. Januar 1942, Seite 469). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

31. Dezember 1946.

**Baugenossenschaft Breiteweg Bern**, in Bern (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1944, Seite 2177). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Dezember 1946 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen und festgestellt, dass die Liquidation beendet ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

31. Dezember 1946. Kolonialwaren, Früchte.

**Jean-Jacques Kölla**, in Bern, Grossimport-Agentur für Kolonialwaren; Trockenfrüchte, Kerne, Südfrüchte usw. (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1946; Seite 1726). Die Einzelprokura des Traugott Plüss ist erloschen. Einzelprokura wird erteilt an Jakob Honegger, von Wald (Zürich), in Bern.

#### Bureau Burgdorf

31. Dezember 1946. Kolonialwaren.

**E. Bigler**, Zweigniederlassung in Burgdorf, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1943), mit Hauptsitz in Langnau i. E. Die Firma erteilt für die Zweigniederlassung Einzelprokura an Peter Wüthrich-Siegenthaler, von Trub, in Burgdorf.

31. Dezember 1946. Kinderwagen, Velos.

**Jb. Bracher**, in Hindelbank, Fabrikation von und Handel mit Kinderwagen, Handel mit Velos, Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 256 vom 2. November 1915). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes durch den Firmainhaber gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über auf die nachstehend eingetragene Einzelfirma « Alfred Bracher », in Hindelbank.

31. Dezember 1946. Velos, Nähmaschinen, Kinderwagen usw.

**Alfred Bracher**, in Hindelbank. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Bracher, von Affoltern i. E., in Hindelbank. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma « Jb. Bracher », in Hindelbank. Handel mit Velos, Motorrädern, Nähmaschinen, Kinderwagen und Holzwaren; Reparaturwerkstätte. Unterdorf.

#### Bureau Fraubrunnen

27. Dezember 1946. Versicherungen.

**Hermann Iseli-Schwab**, in Büren zum Hof. Inhaber der Einzelfirma ist Hermann Iseli-Schwab, von Grafenried, in Büren zum Hof. Bezirksagent der Schweizerischen Mobiliarversicherungs-Gesellschaft.

27. Dezember 1946.

**Hans Studer**, Sattlerei, in Grafenried. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Studer, von und in Grafenried. Sattlerei.

28. Dezember 1946. Tuch-, Mercerie- und Kolonialwaren.

**Johanna Jordi-Gilgen**, in Utzenstorf (SHAB. Nr. 178 vom 1. August 1941, Seite 1506). Die Inhaberin Johanna Gilgen wurde von Hermann Jordi geschieden.

28. Dezember 1946. Elektrische Installationen.

**Hügi Ferdinand Erben**, in Utzenstorf. Frau Sophie Hügi, geborene Läng, Ferdinands selig Witwe, Johann Hügi und Klara Hügi, alle von Niederbipp, in Utzenstorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. September 1946 begonnen hat. Elektro-Installationsgeschäft und Handel mit elektrischen Apparaten und Bestandteilen. Im Unterdorf.

28. Dezember 1946.

**Käserelgesellschaft Moosseedorf**, in Moosseedorf (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1946, Seite 2855). Die Generalversammlung vom 27. November 1946 hat die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Firma wird abgeändert in **Käserelgenossenschaft Moosseedorf**. Sie bezweckt auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe die Verwertung der verfügbaren Milch, eventuell durch Erstellung und Unterhalt einer zweckmässig eingerichteten Käserei und Betrieb derselben in eigener Regie oder durch einen Milchkäufer, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und Unterstützung von Massnahmen zur Hebung der Qualität, Verbesserung der Technik und Einführung rationaler Betriebs- und Verwertungsmethoden, die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Die

Bekanntmachungen an Dritte erfolgen durch Publikation im Amtsanzeiger von Fraubrunnen und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Umbieten oder hriefflich, gegebenenfalls auch durch Publikation im Amtsanzeiger. Die Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär. Die Besetzung der Verwaltung hat nicht geändert. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

31. Dezember 1946. Schreinerei.

**Fritz Rupp**, in Signau. Inhaber der Firma ist Fritz Rupp, des Gottfried, von und in Signau. Bau- und Möbelschreinerei, Bahnhofstrasse.

31. Dezember 1946. Tiefbau, Kies, Sand usw.

**Gebr. Hertig**, in der Oberei, Gemeinde Röthenbach i. E. Christian und Alfred Hertig, beide des Christian, von Röthenbach i. E., in der Oberei, Gemeinde Röthenbach i. E. (Post Süderen) sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche bereits am 1. Januar 1938 begonnen hat. Tiefbauunternehmungen, Kies- und Sandrüsterei, Kundendrescherei.

31. Dezember 1946.

**Eugen Wiedmer, Baumelster**, in Langnau i. E., Bauunternehmung (SHAB. Nr. 248 vom 15. Juni 1905, Seite 989). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

#### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

31. Dezember 1946. Wolle, Strickwaren usw.

**Wwe. Steiner-Mathys, Magazin Rudenz**, in Meiringen. Inhaberin dieser Firma ist Frau Witwe Martha Steiner-Mathys, von Leimiswil (Bern), in Meiringen. Wollwaren-, Strickwaren-, Bonneteriewaren- und Merceriewarenhandlung.

#### Bureau de Moutier

31 décembre 1946. Horlogerie.

**Droz & Cie**, à Tavannes, fabrication d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 1<sup>er</sup> février 1926, N° 25, page 184). L'associé Edouard Laubscher se retire de la société dès le 31 décembre 1946. Georges Droz, fils, de Mont-Tramelan, à Neuchâtel, et Pierre Droz, de Mont-Tramelan, à Tavannes, entrent dès le 31 décembre 1946, comme associés dans la société.

#### Bureau Nidau

27. Dezember 1946. Wein.

**Ernst Sausser**, mit Sitz in Twann. Inhaber der Firma ist Ernst Sausser, von Sigriswil, in Twann. Weinbau und Handel mit Wein. Klein-Twann.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

31. Dezember 1946. Landesprodukte.

**W. Lehmann**, in Oberdiessbach, Landesprodukte (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1939, Seite 751). Die Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft per 31. Dezember 1946 erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft « Gehr. Lehmann », in Oberdiessbach.

31. Dezember 1946. Landesprodukte usw.

**Gehr. Lehmann**, in Oberdiessbach. Die Brüder Werner und Walter Lehmann, beide von Langnau i. E., in Oberdiessbach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1947 beginnt. Die Firma übernimmt auf diesen Zeitpunkt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « W. Lehmann », in Oberdiessbach. Handel mit Landesprodukten sowie weiterer Handelsware en gros und en détail.

#### Bureau Thun

27. Dezember 1946.

**Bula & Gasser, GmbH., Uhrensteine (Bula & Gasser, S. à r. l., pierres fines)**, in Thun. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Dezember 1946 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet, welche die Fabrikation von und den Handel mit Uhrensteinen aller Art bezweckt. Das Stammkapital beträgt Fr. 55 000. Gesellschafter sind: Walter Bula, von Galmiz, und Walter Gasser, von Belp, beide in Thun. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Dezember 1946 leisten die beiden Gesellschafter an das Stammkapital: Walter Bula: Sacheinlagen (Uhrensteine, Maschinen, Motor, Inventar) Fr. 15 000; Barzahlung Fr. 14 000. Walter Gasser: Sacheinlagen (Uhrensteine, Maschinen, Motore, Inventar) Fr. 12 000; Barzahlung Fr. 14 000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Gesellschafter Walter Bula ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Uttigenstrasse 19.

31. Dezember 1946. Weine, Liqueurs.

**Gebrüder Wymann**, in Thun, Handel mit Weinen und Liqueurs. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1939, Seite 1526). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 1. Januar 1947 durch Adolf Wymann-Habermann und Arnold Wymann-Beutler, in Thun, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirmen übernommen, und zwar je zu gleichen Teilen, unter solidarischer Haftbarkeit eines jeden für die gesamten Verbindlichkeiten der Gesellschaft.

31. Dezember 1946. Weinhandlung.

**Adolf Wymann-Habermann**, in Thun. Inhaber der Firma ist Adolf Wymann-Habermann, von Sumiswald, in Thun. Die Firma übernimmt zu gleichen Teilen und unter solidarischer Haftbarkeit zusammen mit der nachfolgend eingetragenen Einzelfirma « Arnold Wymann-Beutler », in Thun, Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft « Gebrüder Wymann », in Thun, per 1. Januar 1947. Weinhandlung; Hofstettenstrasse 9.

31. Dezember 1946. Weine, Spirituosen usw.

**Arnold Wymann-Beutler**, in Thun. Inhaber der Firma ist Arnold Wymann-Beutler, von Sumiswald, in Thun. Die Firma übernimmt zu gleichen Teilen und unter solidarischer Haftbarkeit zusammen mit der vorstehend eingetragenen Einzelfirma « Adolf Wymann-Habermann », in Thun, Aktiven und Passiven der hiervoor gelöschten Kollektivgesellschaft « Gebrüder Wymann », in Thun, per 1. Januar 1947. Weine, Spirituosen, Liqueurs. Burgstrasse 7 und 7 a.

31. Dezember 1946. Mercerie, Bonneterie.

**Salomon Neukom**, in Steffisburg, Mercerie, Bonneterie en gros und en détail (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1943, Seite 215). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

31. Dezember 1946. Hoch- und Tiefbau.

**Schneider & Sohn**, in Thun, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1943, Seite 1550). Das bisherige Geschäftslokal ist verlegt worden

nach Länggasse 15. Die Firma hat ein weiteres Geschäftslokal errichtet in Hühnbach, Gemeinde Hiltterfingen, Rougemontweg 545.

31. Dezember 1946.

**Lichtsignalgenossenschaft Luca, Uetendorf**, in Uetendorf, Ausbeutung des eidgenössischen Patentes Nr. 145477 zur Erstellung von Lichtsignalanlagen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 174 vom 31. Juli 1931, Seite 1666). Die Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Hauptversammlung vom 27. Juli 1946 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

31. Dezember 1946. Baugeschäft.

**Frutiger Söhne & Cie.**, in Oberhofen am Thunersee (mit Zweigniederlassung in Brig und Thun), Baugeschäft und Unternehmungen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1946, Seite 3067). Die Prokura des August Albrecht ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Gottlieb Huber, von Pfungen, in Oberhofen, und zwar zeichnet er für den Hauptsitz zusammen mit dem Prokuristen Hans Frutiger junior oder mit dem Prokuristen Anton Jäggin.

31. Dezember 1946. Immobilien.

**Geb. Schweizer, zum Anker**, in Thun, Besitz und Verwaltung der Besetzung «Zum Anker» an der Marktasse, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1942, Seite 37). Christian Schweizer tritt per 31. Dezember 1946 als Gesellschafter aus; seine Unterschrift ist erloschen. Die verbleibenden Gesellschafter Fritz und Gottlieb Schweizer vertreten die Firma durch Einzelunterschrift.

#### Bureau Trachselwald

30. Dezember 1946.

**Eisenbahngesellschaft Langenthal-Huttwil**, in Huttwil, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1943, Seite 2239). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der Aktiengesellschaft unter der Firma «Vereinigte Huttwil-Bahnen (VHB)», gemäss Vertrag vom 31. August 1944 (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1945, Seite 759), aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

30. Dezember 1946.

**Ramsel-Sumiswald-Huttwil-Bahn**, in Sumiswald, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 82 vom 6. April 1944, Seite 802). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der Aktiengesellschaft unter der Firma «Vereinigte Huttwil-Bahnen (VHB)», gemäss Vertrag vom 31. August 1944 (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1945, Seite 759), aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

30. Dezember 1946.

**Emmentalische Obstweingewerkschaft**, in Ramsei, Gemeinde Lützelflüh, Herstellung und Verwertung von Obstprodukten (SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1942, Seite 910). Die Firma erteilt Prokura an: Otto Bichsel, Sohn, von und in Hasle bei Burgdorf; Albert Jörg, von Sumiswald, in Lützelflüh/Flühlen; Hans Schäfer, von Bowil, in Lützelflüh/Ramsel. Die genannten Prokuristen können nur kollektiv mit dem Verwalter der Genossenschaft, Otto Bichsel, Vater, von und in Hasle bei Burgdorf, zeichnen.

31. Dezember 1946. Sattlerei, Tapezierergeschäft.

**Fritz Niggeler**, in Grünen, Gemeinde Sumiswald. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Niggeler, von Dotzigen, in Sumiswald-Grünen. Sattlerei und Tapeziererei.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

28. Dezember 1946. Schuhwaren.

**EMONA A.-G.**, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Dezember 1946 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Schuhwaren, vor allem der EMONA-Holzschuhe- und Schuhstiefel. Das Grundkapital beträgt Fr. 82 000, eingeteilt in 82 Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von Ernst Meyer, von Oberwil bei Büren a. d. A. (Bern), ein Warenlager und Guthaben im Anrechnungswerte von Fr. 42 670.58; als Gegenwert und in Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft von Fr. 12 805.65 (Anzahlung für nachstehend erwähnte Liegenschaft) sowie gegen Bareinzahlung des Restbetrages erhält er 57 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gustav Friedr. Wyss, in Buttikon, erhält in Verrechnung mit einer Forderung von Fr. 5883.30 (Fr. 4268.55 Anzahlung für nachstehend erwähnte Liegenschaft und Fr. 1614.75 diverse Forderungen) an die Gesellschaft und gegen Bareinzahlung des Restbetrages 6 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt ferner die Grundstücke GB.-Nrn. 554 und 556 der Gemeinde Schübelbach zum Preise von Fr. 47 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Gustav Friedrich Wyss, von Dulliken, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, als Präsident; Ernst Meyer, von Teuffenthal bei Thun, in Oberwil bei Büren a. d. A. (Bern), als Vizepräsident; Alois Ulrich-Ulrich, von und in Küssnacht am Rigi. Präsident und Vizepräsident zeichnen einzeln.

31. Dezember 1946. Schreinerei.

**Frz. Karl Schuler & Söhne**, in Rothenthurm, Kollektivgesellschaft, mechanische Schreinerei (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1935, Seite 1839). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach beendeter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Karl Schuler», in Rothenthurm.

31. Dezember 1946. Schreinerei.

**Karl Schuler**, in Rothenthurm. Inhaber der Firma ist Karl Schuler, von Schwyz, in Rothenthurm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Frz. Karl Schuler & Söhne», in Rothenthurm. Mechanische Schreinerei.

#### Obwalden — Unterwald-Je-haut — Unterwalden alte

Berichtigung.

**Lichtspieltheater A. G. Sarnen**, in Sarnen (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1946, Seite 3738). Das Eintragungsdatum ist nicht der 14. November 1946, sondern der 14. Dezember 1946.

#### Nidwalden — Unterwald-Je-bas — Unterwalden basso

30. Dezember 1946. Malerei, Vergolderei usw.

**Xaver Stöckli & Söhne**, in Stans, Malerei und Vergolderei, Werkstätte für kirchliche und profane Arbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 283 vom 30. November 1939, Seite 2402). Xaver Stöckli-Wagner ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma wird geändert in **Xaver Stöckli Söhne**.

31. Dezember 1946.

**Hartsteinwerk A.-G. Kehrsiten, Vierwaldstättersee**, in Kehrsiten, Gemeinde Stansstad (SHAB. Nr. 118 vom 21. Mai 1938, Seite 1140). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Dezember 1946 hat die Gesellschaft die Umwandlung der bisherigen Namenaktien in Inhaber-

aktien beschlossen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

31. Dezember 1946. Wirtschaft, Bäckerei usw.

**Walter Schläpfer, z. Anker**, in Urnäsch, Wirtschaft, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 285 vom 4. Dezember 1916, Seite 1828). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

31. Dezember 1946. Bäckerei, Restaurant usw.

**Willy Schläpfer**, in Urnäsch. Inhaber dieser Firma ist Willy Schläpfer-Anderegg, von Herisau, in Urnäsch. Bäckerei und Konditorei sowie Restaurant «Zum Anker». Gehen 194 H.

#### St. Gallen — St. Gall — San Gallo

27. Dezember 1946. Viehhandel.

**Emil Stadler**, in Winzenberg, Gemeinde Lütisburg, Viehhandel (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1927, Seite 2103). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Ernst Dürr», in Winzenberg, Gemeinde Lütisburg.

27. Dezember 1946. Wirtschaft, Viehhandel.

**Ernst Dürr**, in Lütisburg. Inhaber der Firma ist Ernst Dürr, von Gams, in Winzenberg, Gemeinde Lütisburg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Firma «Emil Stadler», in Winzenberg, Gemeinde Lütisburg. Gastwirtschaft und Viehhandel. «Landhaus». Winzenberg.

28. Dezember 1946. Kinderkleider, Blusen usw.

**Emil Sutter-Giezendanner**, in Wil, Handel mit Stoffen und Restposten, Fabrikation von Textilwaren (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1936, Seite 31). Einzelprokura ist erteilt an Gertrud Häne, von Kirchberg (St. Gallen), in Wil. Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in: Kinderkleider- und Blusenfabrik, Stoffe.

28. Dezember 1946. Versicherungen.

**Marco Agustoni**, in St. Gallen, Reisebureau und Versicherungen, Betrieb einer Auswanderungs- und Passageagentur (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1945, Seite 1938). Die Geschäftsnatur wird abgeändert in: Versicherungsbureau, Generalagentur der Schweizerischen Nationalversicherungsgesellschaft, in Basel, für Transport-Versicherungen.

28. Dezember 1946. Reisebureau.

**Bruno Agustoni**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Bruno Agustoni, von Monte (Tessin), in St. Gallen, Reisebureau, Anwanderungs- und Passageagentur. Einzelprokura ist erteilt an Marco Agustoni, von Monte (Tessin), in St. Gallen. St.-Leonhardstrasse 12.

28. Dezember 1946. Schneiderei usw.

**Leipold & Cie.**, in St. Gallen, Damen- und Herrenschniderei, Tächlihaus (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1945, Seite 428). Diese Kommanditgesellschaft ist infolge Anflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Emil Leipold», in St. Gallen, erloschen.

28. Dezember 1946. Schneiderei.

**Emil Leipold**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Emil Leipold, von Niederglatt (Zürich), in St. Gallen. Damen- und Herrenfassonschneiderei. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Firma «Leipold & Co.», in St. Gallen. Burgstrasse 45.

28. Dezember 1946. Elektrotechnische Anlagen.

**Huber & Mönch**, in St. Gallen. Emil Huber, von und in Gossau (St. Gallen), und Paul Mönch, von Zizers (Graubünden), in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1947 ihren Anfang nimmt. Elektrotechnische Anlagen. Ilgenstrasse 28. Die Gesellschaft besitzt in Gossau ein weiteres Verkaufslokal mit Werkstatt.

28. Dezember 1946.

**Kathol. Arbeiterinnen-Verein Rorschach u. Umgebung**, in Rorschach, Verein (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1942, Seite 2259). Josef Scherrer ist als Präsident und Vorstandsmitglied ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied des Vorstandes und als Präsident ernannt Xaver Leherr, von Gams, in Rorschach. Vereinspräses, Präsident und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

28. Dezember 1946. Wachwaren usw.

**Rudolf Müller**, in Altstätten, Wachwaren und Wachskerzenfabrik (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1925, Seite 11). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden durch die Firma «Rudolf Müller A. G.», in Altstätten, übernommen.

28. Dezember 1946. Kerzen usw.

**Rudolf Müller A. G.**, in Altstätten. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Dezember 1946 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Verkauf von Kerzen und Nebenprodukten sowie den Handel mit den entsprechenden Rohstoffen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlage in der Höhe von Fr. 198 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 2000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von Witwe Josefine, genannt Elise Müller-Zünd, das Kerzenfabrikationsgeschäft des Rudolf Müller sel. gemäss Uebernahmevertrag vom 27. Dezember 1946 und Uebernahmebilanz per 30. Juni 1946, wonach die Aktiven (Debitoren, Waren, Mobilien) Fr. 333 529.53 und die Passiven (Kreditoren, Hypothekenschulden usw.) Fr. 122 451.06 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 211 078.47 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 211 078.47 erhält der Sacheinleger 198 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 13 078.47. Die Gesellschaft übernimmt Rechte und Pflichten per 30. Juni 1946. Die Einladungen zur Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sämtliche Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehört zurzeit als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Witwe Josefine, genannt Elise Müller-Zünd, von und in Altstätten.

28. Dezember 1946. Baugeschäft.

**Bärlocher & Scherrer**, in St. Gallen, Architektur- und Baugeschäft (SHAB. Nr. 299 vom 5. Dezember 1911, Seite 2010). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Baugeschäft Bärlocher», in St. Gallen, erloschen.

28. Dezember 1946.

**Baugeschäft Bärlocher**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Adolf Bärlocher, von Thal, in St. Gallen. Die Firma übernimmt per 1. Januar 1947 Aktiven und Passiven der gelöschten Firma «Bärlocher & Scherrer», in St. Gallen. Einzelprokura ist erteilt an Adolf Bärlocher junior, von Thal, in St. Gallen. Baugeschäft. Linsebhülstrasse 83 a.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

28. Dezember 1946.

**Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera)**, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1946, Seite 2056) mit Hauptsitz in Bern. Als Prokurist der Zweigniederlassung St. Moritz wurde Jakob Schwarzer, von Schaffhausen, wohnhaft in St. Moritz ernannt. Dieser zeichnet für die Zweigniederlassung kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

30. Dezember 1946. Liegenschaftsvermittlung.

**Nina Attenhofer**, in Chur. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Nina Attenhofer-Zappa, von Zurzach, in Chur. Liegenschaftsvermittlung. St. Luzistrasse 6.

30. Dezember 1946. Trasporti.

**Ulisse Albizzati e figlio**, in Leggia, impresa trasporti (FUSC. N° 216 del 16 settembre 1929, pagina 1878). Questa società in nome collettivo è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

30. Dezember 1946.

**Viehzüchtgenossenschaft Langwies**, in Langwies (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1934, Seite 3463). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Dezember 1943 neue Statuten genehmigt. Die Genossenschaft will durch Förderung der Zucht von rassenreinem Braunvieh die Viehzucht einträglicher gestalten durch: a) Haltung guter Zuchtstiere, Kühe und Rinder; b) vorschriftsgemässe Zuchtbuchführung; c) Kontrolle über Pflege und Haltung der Zuchtstiere; d) Massnahmen zur Verhütung von Krankheiten; e) Anschluss an Zuchtverbände und landwirtschaftliche Vereinigungen. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet nicht nur deren Vermögen, sondern alle Mitglieder sind solidarisch haftbar. Ergibt die Betriebsrechnung ein Defizit, so ist es auf die Genossenschaftsmitglieder nach Anzahl der eingeschriebenen Tiere gleichmässig zu verschnitzen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident und Kassier kollektiv für die Genossenschaft. Der Vorstand besteht aus Präsident, Aktuar, der zugleich Vizepräsident ist, und Kassier. Kassier ist Bernhard Mettler, von und in Langwies.

30. Dezember 1946.

**A.-G. Hotel Strela**, in Davos-Platz (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1942, Seite 687). Die Gesellschaft hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 17. Juli 1945 neue Statuten genehmigt. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb des Hotels «Strela» als katholisches Vereinshaus und als Pension für Minderbemittelte, ferner für erholungsbedürftige Feriengäste. Die Gesellschaft hat gemeinnützigen Charakter und verfolgt keine weiteren Erwerbszwecke. Das Aktienkapital beträgt Fr. 78 000 und ist eingeteilt in 78 auf den Inhaber lautende voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Alle Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief, soweit deren Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das kantonale «Amtsblatt». Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident einzeln.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Avenches

21. décembre 1946.

**AVENTICA S.A. Société pour l'industrie des pierres fines, Avenches**, à Avenches (FOSC. du 28 mars 1946, N° 73, page 954). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée extraordinaire du 12 décembre 1946, les actionnaires ont pris les décisions suivantes: Le capital social, actuellement de 360 000 fr., est porté à 720 000 fr. par l'émission de 1200 actions nominatives nouvelles de 300 fr. nominal chacune; cette augmentation est entièrement libérée. Il a été procédé à la modification des statuts. Le capital social est de 720 000 fr., divisé en 2400 actions nominatives de 300 fr. chacune, entièrement libérées. Il est créé 2400 bons de jouissance, sans valeur nominale, titres nominatifs, conférant à leurs porteurs le droit à une quote-part du bénéfice.

27. décembre 1946. Scierie, etc.

**Ed. Pradervand & Fils**, à Avenches, scierie, commerce de bois et entreprise de charpente, société en nom collectif (FOSC. du 15 février 1945, N° 38, page 371). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Edmond Pradervand, survenu le 27 novembre 1945. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Franz Pradervand, ci-après inscrit sous la raison «Franz Pradervand, scierie du Pré-Vert, Avenches», à Avenches.

27. décembre 1946.

**Franz Pradervand, scierie du Pré-Vert, Avenches**, à Avenches. Le chef de la maison est Franz Pradervand, de Corcelles près Payerne, à Avenches. La maison a repris depuis le 1<sup>er</sup> décembre 1945 l'actif et le passif de la société, en nom collectif «Ed. Pradervand & Fils», radiée, à Avenches. Commerce de bois scié et de bois en grume.

## Bureau de Morges

27. décembre 1946. Confiserie.

**Chs Vernet**, à Morges. Le chef de la maison est Charles-René-Hermann Vernet, de Rolle, à Morges. Confiseur. Grand'Rue 70.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

21. décembre 1946.

**Société de Laiterie des Geneveys s/Coffrane**, aux Geneveys sur Coffrane (FOSC. du 23 avril 1946, N° 93, page 1205). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 décembre 1946, la société a révisé ses statuts. Les engagements de la société sont garantis en premier lieu par sa fortune puis, si un découvert subsiste, par la totalité des biens des sociétaires qui sont solidairement responsables à l'égard des créanciers. Le président ou le vice-président signe collectivement avec le secrétaire. Paul Perregaux-Dielf, est président, René Dubied, vice-président, Edgar Monnier, secrétaire.

## Bureau de Neuchâtel

26. décembre 1946. Crèmes d'encastrique.

**Bernard Borel**, à Neuchâtel, représentation de crèmes d'encastrique (FOSC. du 5 novembre 1938, N° 260, page 2373). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

27. décembre 1946. Exploitation de domaines.

**Abbaye-Thormandaz S.A.**, société anonyme, précédemment à Grandson (FOSC. du 13 février 1935, N° 36, page 396). Suivant procès-verbal authentique

de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 12 juin 1946, la société a transféré son siège à Neuchâtel. Elle a, en outre, révisé ses statuts pour les adapter aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les statuts primitifs portent la date du 18 mai 1923. La société a pour but l'acquisition et la vente de domaines de montagne boisés ou non boisés. La société a acquis, pour le prix de 205 000 fr., les domaines de L'Abbaye et de la Thormandaz, dans les districts de Grandson et du Val-de-Travers, suivant acte du 15 juin 1923. Le capital social est de 125 000 fr., divisé en 25 actions de 5000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par un avis adressé sous pli recommandé, à chaque actionnaire. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 membres. Les administrateurs actuels sont: Pierre de Meuron, de et à Neuchâtel, président; André Cotesse, de La Sagne, à Bôle, secrétaire, les deux déjà inscrits; Maximilien de Coulon, de Neuchâtel, à Sissach (Bâle-Campagne). Ils engagent la société en signant collectivement à deux. Eric DuPasquier ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Adresse: place des Halles 8 (bureaux DuPasquier, Montmolin & Cie).

27. décembre 1946. Imprimerie, papiers.

**Léa Messellier, ci-devant Henri Messellier**, à Neuchâtel, imprimerie et papiers en gros (FOSC. du 31 mai 1920, N° 137, page 1014). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Henri Messellier», à Neuchâtel, inscrite ci-après.

27. décembre 1946. Imprimerie, édition, papiers, etc.

**Henri Messellier**, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Henri Messellier, de Orny (Vaud) et Neuchâtel, à Neuchâtel. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Léa Messellier, ci-devant Henri Messellier», à Neuchâtel, radiée. Imprimerie, papeterie, édition, papiers en gros, fabrique d'articles en papier (Imprimerie-papeterie de St-Nicolas). Bureau: St-Nicolas 11.

## Genève — Genève — Ginevra

23. décembre 1946. Verre de sécurité.

**Sécurit S.A.**, à Chêne-Bougeries, toutes opérations dans le domaine de verre de sécurité (FOSC. du 2 octobre 1946, page 2870). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 décembre 1946, ladite société a décidé: 1° de réduire, au sens de l'art. 735 du C.O., son capital social de 150 000 fr. à 120 000 fr. par la réduction de la valeur nominale de chaque action de 500 fr. à 400 fr.; 2° de porter ledit capital de la somme de 120 000 fr. à celle de 250 000 francs par l'émission de 325 actions de 400 fr. nominatives. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 250 000 fr., divisé en 625 actions de 400 fr. chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication.

26. décembre 1946. Publicité.

**PUBLIVAL, R.-G. Deîéval**, à Genève. Le chef de la maison est Roger-Georges Deîéval, de Confignon, à Genève. Publicité sous toutes ses formes en Suisse et à l'étranger. Avenue Weber 11.

26. décembre 1946. Articles en bois, etc.

**Ernest Frey & Cie**, à Carouge, fabrication et commerce d'articles en bois, entreprise de charpente et menuiserie, société en nom collectif (FOSC. du 18 octobre 1946, page 3046). Gustave-Jean Bazzigher, de Casaccia (Grisons), à Genève, entre dans la société, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1947, comme associé en nom collectif.

26. décembre 1946. Epicerie, primeurs, etc.

**J. Gilbert**, à Genève, commerce d'épicerie, primeurs et charcuterie (FOSC. du 16 novembre 1944, page 2539). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «S. Albertone-Gilbert», à Genève, ci-après inscrite.

26. décembre 1946. Epicerie, primeurs, etc.

**S. Albertone-Gilbert**, à Genève. Le chef de la maison est Mademoiselle Stella Albertone-Gilbert, de nationalité italienne, à Genève. La maison a repris l'actif et le passif de la maison «J. Gilbert», à Genève, radiée. Commerce d'épicerie, primeurs et charcuterie. Boulevard James-Fazy 12.

26. décembre 1946.

**Société Immobilière Léopard A**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 janvier 1946, page 210). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 décembre 1946, la société a décidé: 1° de transformer ses 18 actions de 500 fr. au porteur en 9 actions de 1000 fr. au porteur, par l'échange de 2 actions anciennes contre une nouvelle; 2° de porter son capital social de 9000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 41 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

26. décembre 1946. Matières premières, etc.

**SICO S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 23 décembre 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente, l'échange, l'importation et l'exportation de matières premières, de marchandises, de produits et d'articles manufacturés ou non, quelles qu'en soient la nature et la provenance. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 200 actions de 250 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Paul Läser, de et à Genève, a été nommé seul administrateur. Il exerce la signature sociale individuelle. Locaux: place Longemalle 7.

27. décembre 1946. Confection pour hommes, etc.

**E. Bailly**, à Genève, commerce de confection pour hommes, chemiserie, bonneterie et vêtements de travail, en faillite (FOSC. du 14 octobre 1946, page 2996). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

27. décembre 1946. Articles et équipements pour tous sports, etc.

**Ruff et Martinet**, à Genève, commerce d'articles et équipements pour tous sports et broserie, à l'enseigne: «Moderne Sport», société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC. du 17 août 1945, page 1973). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

27. décembre 1946.

**Société Immobilière Rue du Trente et un Décembre N° 12**, à Genève, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 3 juillet 1942, page 1527). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

27. décembre 1946. Assurances, régie, etc.

**Portier, Piccioni et Co, succ<sup>rs</sup> de Robert Marchand et Co**, à Genève, agence générale d'assurances, régie, vente et achat d'immeubles, comptabilités et

expertises, société en commandite (FOSC. du 8 novembre 1945, page 2752). L'associé indéfiniment responsable André Piccioni se retire de la société dès le 31 décembre 1946. La maison continue entre les associés restants sous la nouvelle raison sociale **Francis Portier et Co, succ<sup>rs</sup> de Robert Marchand et Co**.

27 décembre 1946. Pièces mécaniques, etc.  
**Seria S.A.**, à Genève, fabrication et commerce de pièces mécaniques, etc. (FOSC. du 29 juillet 1939, page 1597). Jean Bader, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Charles Bouvier est décédé; ses pouvoirs sont éteints.

27 décembre 1946. Produits chimiques, pharmaceutiques, etc.  
**CHIMICO, Gisiger & Reyfer**, à Genève. Sous cette raison sociale, Georges-Alfred Gisiger, de Hauenstein-Ifenthal (Soleure), à Genève, et Guy-Félix-Georges Reyfer, de et à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> novembre 1946. La société n'est engagée que par la signature collective des deux associés. Commerce, importation, exportation et représentation de produits chimiques, pharmaceutiques et de diverses natures. Avenue Dumas 4.

27 décembre 1946. Appareils électriques et frigorifiques, etc.  
**Applications Electriques S.A.**, à Genève, tous appareils électriques et frigorifiques, société anonyme (FOSC. du 4 décembre 1939, page 2419). Charles Hones, de et à Bâle, et Frédéric d'Arcis, de Chêne-Bougeries, à la Tour-de-Peilz (Vaud), ont été nommés membres du conseil d'administration, sans signature sociale.

27 décembre 1946.  
**Société Immobilière Pré Jérôme U.**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 septembre 1945, page 2237). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Philippe Moll (inscrit), nommé président, et Jacques Ricci, secrétaire, de Vich (Vaud), à Versoix, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de l'administrateur Philippe Moll sont modifiés en conséquence.

27 décembre 1946. Banque, etc.  
**Darier et Cie**, à Genève, banque et toutes les branches d'affaires qui s'y rattachent, société en commandite (FOSC. du 14 décembre 1944, page 2748). Dès le 1<sup>er</sup> janvier 1947, Jacques-Auguste Darier, de et à Genève, entre dans la société comme associé indéfiniment responsable. Procuration collective à deux est conférée à Franck Schulthess, de Reisiswil (Berne) et de Genève, à Genève, et Pierre-François Renaud, de St-Georges (Vaud), au Petit-Lancy, commune de Lancy.

27 décembre 1946.  
**Union de Banques Suisses, succursale de Genève** (FOSC. du 21 février 1946, page 565), société anonyme avec siège principal à Zurich. Henri Müller, inscrit jusqu'ici comme sous-directeur, a été nommé directeur-adjoint, et Jacques Vetter, inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir, a été nommé sous-directeur de la succursale de Genève. Philippe Bohn, de Russo (Tessin), à Genève, et Armand Müller, du Locle (Neuchâtel), à Chêne-Bougeries, ont été nommés fondés de pouvoir de la succursale de Genève. La succursale est engagée par la signature collective de deux personnes autorisées.

27 décembre 1946. Société immobilière.  
**PATAC S.I.** à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 mars 1938, page 666). Robert Aeberli, de Männedorf (Zurich), à Lausanne, est nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Jacques Bordier est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: place du Molard 3 (régie Roch et Burcher).

27 décembre 1946.  
**Société Immobilière Rue de Berne N° 23**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 mars 1934, page 562). Fritz Siegenthaler, de et à Berne, est nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Emile Borloz est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: place du Molard 3 (régie Roch et Burcher).

27 décembre 1946. Immeubles, assurances.  
**P. et J. L'Huillier**, à Genève, régie d'immeubles et assurances, société en nom collectif (FOSC. du 10 octobre 1941, page 2008). La maison confère procuration individuelle à James Bogé, de et à Genève. La procuration individuelle conférée à James-Rodolphe Siegrist est éteinte.

27 décembre 1946.  
**Métalla, Société Anonyme de Participations Métallurgiques & Minières**, à Genthod (FOSC. du 13 janvier 1943, page 116). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 décembre 1946, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Métalla, Société Anonyme de Participations Métallurgiques & Minières en liquidation**, par Maurice Hess, de et à Genève, nommé liquidateur, qui engagera la société en liquidation par sa signature individuelle. Le droit à la signature des administrateurs Charles Wyatt, président, Paul Geneux, secrétaire, Charles von der Weid, et Eugène Lambert, est éteint.

27 décembre 1946.  
**Fonderie de Vernier-Genève S.A.**, à Vernier (FOSC. du 1<sup>er</sup> août 1946, page 2311). Edmond-Henri Caillat, inscrit jusqu'ici comme directeur-technique, a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration; il conserve la signature collective à deux. L'administrateur, secrétaire du conseil et directeur Albert-Louis Richard est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

27 décembre 1946. Vins et liqueurs, etc.  
**VELSA**, à Genève, commerce de vins et liqueurs, etc, société anonyme (FOSC. du 24 décembre 1942, page 2923). Le capital social de 50 010 fr. est actuellement entièrement libéré.

27 décembre 1946. Teinturerie, etc.  
**Treva S.A.**, à Genève, exploitation d'ateliers de teinturerie, lavages à sec, etc. (FOSC. du 25 septembre 1946, page 2810). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

27 décembre 1946. Gérance d'immeubles, etc.  
**E. et M. Dunand**, à Genève, gérance d'immeubles, de villas et de propriétés agricoles, ventes et achats d'immeubles, gérance de fortunes, etc., société en nom collectif (FOSC. du 31 octobre 1945, page 2672). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Emile-Alexandre Dunand survenu le 3 septembre 1946. La liquidation étant terminée cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Max Dunand, ci-après inscrit sous la raison «Dunand», à Genève.

27 décembre 1946. Gérance d'immeubles, etc.  
**Dunand**, à Genève. Le chef de la maison est Max Dunand, d'Avully, à Genève, séparé de biens de Yolande-Georgette-Edmée, née Olivet. La maison a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «E. et M. Dunand», à Genève, radiée. Procuration individuelle est conférée à Jules Meylan, du Chenit (Vaud), à Genève, et à Louis Wochner, de et à Genève. Gérance d'immeubles, de villas

et de propriétés agricoles, ventes et achats d'immeubles, gérance de fortunes, tenues de comptabilités, expertises, assurances, prêts hypothécaires. Boulevard du Théâtre 12.

27 décembre 1946.  
**Société Immobilière Quai des Forces Motrices**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 janvier 1944, page 123). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 décembre 1946, la société a décidé: 1° de convertir les 16 actions de 1000 fr. nominatives formant le capital social en actions au porteur; 2° de porter son capital social de 16 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 34 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

27 décembre 1946.  
**Société Immobilière Boulevard des Philosophes N° 4**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> mai 1934, page 1149). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 décembre 1946, la société a décidé: 1° de transformer les 20 actions de 500 fr. nominatives, formant le capital social, en 10 actions de 1000 fr., au porteur, par l'échange de deux actions anciennes contre une nouvelle; 2° de porter son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Il est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Adresse: rue du Vieux-Colège 8 (régie Barraud et Bordier).

27 décembre 1946. Films cinématographiques, etc.  
**Unartisco S.A.**, à Genève, achat, vente, location et exploitation de films cinématographiques, exploitation de cinémas, etc. (FOSC. du 8 juin 1946, page 1729). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 décembre 1946, la société a porté son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr., nominatives. En outre, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par un avis adressé sous pli recommandé. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: Paul O'Brien, président, des Etats-Unis d'Amérique, à New-York; David Moriaud (inscrit), nommé vice-président; Emile Buffler, secrétaire (inscrit); Louis Lewis, de nationalité anglaise, à Londres, et Alexandre Moriaud, de Carouge, à Genève. L'administrateur et président du conseil, Georges Archibald, est radié et ses pouvoirs sont éteints. La société sera engagée par la signature collective des administrateurs David Moriaud et Emile Buffler. En conséquence, les administrateurs Paul O'Brien, Louis Lewis et Alexandre Moriaud n'exercent pas la signature sociale.

27 décembre 1946. Lingerie et bas, etc.  
**Floria S.A.**, à Genève, commerce de lingerie et bas, etc. (FOSC. du 3 août 1945, page 1873). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 décembre 1946, la société a décidé: 1° de convertir les 20 actions de 200 fr. chacune, nominatives, formant le capital social en 4 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, par l'échange de 5 actions anciennes contre une nouvelle; 2° de porter son capital social de 4000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 46 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, libérées: a) à concurrence de 39 000 fr. par compensation avec partie de 3 créances contre la société; b) et à concurrence de 7000 fr. par un versement en espèces; 3° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

27 décembre 1946. Branche chauffage, etc.  
**Airoflitre S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique du 23 décembre 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet la fabrication, l'achat et la vente de tous appareils et installations de la branche chauffage et ventilation; l'achat, l'exploitation et la cession de tous brevets et licences relatifs à la dite branche. Le capital social est de 50 000 fr. divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Il a de plus été créé 50 parts de fondateur, au porteur, sans valeur nominale, donnant droit à une part du bénéfice net et du solde actif en cas de liquidation et qui seront remises aux fondateurs à raison d'une part de fondateur pour une action souscrite. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé du D<sup>r</sup> Joseph Reiser, président, de Charmoille (Berne), à Genève, et d'Amédée Dérupaz, secrétaire, de Presinge, à Genève. Ils signent individuellement. Adresse: rue du Rhône 23 (Société de Contrôle Fiduciaire S.A.).

*Anders, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

### Konsumgenossenschaft Papiermühle und Umgebung

Aufhebung des Anteilschneinkapitals und Schuldenruf, gemäss Artikel 874 und 732—735 OR.

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Genossenschaft vom 18. April 1946 hat beschlossen, das Anteilschneinkapital zurückzubehalten. Gemäss Artikel 874 und 732—735 OR. werden diejenigen Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen wünschen, aufgefordert, ihre diesbezüglichen Begehren innert einer Frist von 2 Monaten, seit der dritten Veröffentlichung dieses Aufrufs, bei Notar Hermann Steingger, Ostermündigen, einzureichen. (AA 6<sup>2</sup>)

Ostermündigen, den 30. Dezember 1946.

Die Verwaltung.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 118423. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1946, 20 Uhr.  
Friedrich Rudolf Walthard, Diplom-Ingenieur, Merligen (Bern, Schweiz). —  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte zum Zweck des Holzanstriches, des Holzschutzes, der  
Holzkonservierung, der Holzveredelung und dergleichen, Voranstrichmittel  
für Holzanstriche, Entschalungsmittel für Betonschalungen aus Holz.

# NITROGENOL

Nr. 118424. Date de dépôt: 6 novembre 1946, 9 h.  
Roger Weyeneth, administrateur, rue Lamartine 1, Genève (Suisse). —  
Marque de fabrique et de commerce.

Produit pharmaceutique.



Nr. 118425. Hinterlegungsdatum: 9. November 1946, 9 Uhr.  
B. Rampinelli-Schwarz, Albert-Anker-Strasse 29, Bern (Schweiz).  
Handelsmarke.

Express-Kaffeemaschine für den Haushalt.

# Café vite

Nr. 118426. Hinterlegungsdatum: 9. November 1946, 9¼ Uhr.  
Scott & Bowne, Limited, London, Zweigniederlassung Erlenbach (Zürich),  
Seestrasse 90, Erlenbach (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.  
— Erneuerung der Marke Nr. 63501. Firma abgeändert und Sitz verlegt.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. November 1946 an.

Emulsion aus Lebertran.

## EMULSION SCOTT

Nr. 118427. Hinterlegungsdatum: 9. November 1946, 9¼ Uhr.  
Scott & Bowne, Limited, London, Zweigniederlassung Erlenbach (Zürich),  
Seestrasse 90, Erlenbach (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.  
— Erneuerung der Marke Nr. 63502. Firma abgeändert und Sitz verlegt.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. November 1946 an.

Emulsion aus Lebertran.

## SCOTT'S EMULSION

Nr. 118428. Hinterlegungsdatum: 8. November 1946, 15 Uhr.  
Grands Magasins Jelmöli S.A., Seidengasse 1, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilwaren aller Art.



Nr. 118429. Date de dépôt: 26 novembre 1946, 18½ h.  
André Bechler, Fabrique de machines, Moutier, rue Industrielle 16, Moutier  
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Machines-outils de précision pour le travail du métal.

# Isomatic

Nr. 118430. Date de dépôt: 28 novembre 1946, 14 h.  
Emile Vauthier & Fils, Dombresson (Suisse). — Marque de commerce.

Axes de balanciers, balanciers réglés complets, tiges d'ancre, plateaux, spiraux.



Nr. 118431. Date de dépôt: 29 novembre 1946, 10 h.  
Christian Berger, Croix-d'Or 8, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Journal quotidien ou hebdomadaire, toute publication périodique, collection de librairie ou d'édition.

# DON QUICHOTTE

Nr. 118432. Date de dépôt: 29 novembre 1946, 19 h.  
Ed. A. Kaltenrieder, Effika, rue de Corcelles 2, Peseux (Neuchâtel, Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Registres, livres, feuilles mobiles et fiches de comptabilité intégrale et tous autres imprimés pour comptabilité intégrale.



Nr. 118433. Hinterlegungsdatum: 30. November 1946, 11 Uhr.  
R. Huber & Cie., Hallwilerweg 12, Luzern (Schweiz). — Handelsmarke.

Velos und Velorahmen.



Nr. 118434. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1946, 5 Uhr.  
Rüdisühli & Co., Bühler (Appenzell A.-Rh., Schweiz). — Fabrikmarke.

Cartonnagen, Etuis für Uhren, Bijouterie, Bestecke, Apparate, ferner Besteck-einbauten.



Nr. 118435. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1946, 11 Uhr.  
Mühlheller-Rupf, Seidengasse 14, Zürich 1 (Schweiz). — Handelsmarke.

Kunstharzlack.

# Pimalux

Nr. 118436. Date de dépôt: 2 décembre 1946, 18 h. de Tolédo frères S.A., Pharmacie Principale, rue du Marché 11, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques reminéralisants à base de calcium et de vitamines C et D.

# Deuto-VIT

Nr. 118437. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1946, 14 Uhr. Heinrich Pauli, Habsburgapotheke, Hirschmattstrasse 46, Luzern (Schweiz). Fabrikmarke.

Pharmazeutische Spezialität.

# PARATONIC

Nr. 118438. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1946, 9 Uhr. Société Industrielle du Diamant S.A., Bahnhofstrasse 1, Biel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Diamantwerkzeuge aller Art.



Nr. 118439. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1946, 18 Uhr. Dr. Edwin Schoop, Seminarstrasse 60, Wettlingen (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, Tierarzneimittel, diätetische Nahrungsmittel, Futtermittel, Futterzusätze, Stärkungsmittel, vitaminhaltige, hormonhaltige Präparate, Kinder- nahrungen, Emulsionen, Tabletten, Medizinaleweine, Pflanzensäfte, Fruchtsäfte.

# MAGENFREUND

Nr. 118440. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1946, 20 Uhr. Buchecker & Co., Excelsiorwerk, Alpenquai 28—32, Luzern (Schweiz). — Fabrikmarke.

Edelmetall- oder Doubléwaren (Bestecke, Tafelgeschirre, Sportpreise).



Nr. 118441. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1946, 12 Uhr. Josef Fässler, Thurhof, Oberbüren (St. Gallen, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Mass-Fußstützen für alle vorkommenden Fussleiden nach Fusskopie.



Nr. 118442. Date de dépôt: 8 décembre 1946, 17 h. Matter et Cie, Société anonyme, rue Langallerie 1<sup>bis</sup>, Lausanne (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Pipes et articles pour fumeurs.

# Radars

Nr. 118443. Date de dépôt: 10 décembre 1946, 16 h. Maurice Duvanel, rue de la Tour Maitresse 2, Genève (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Tablettes, savons, pâtes, poudres et élixirs dentifrices.



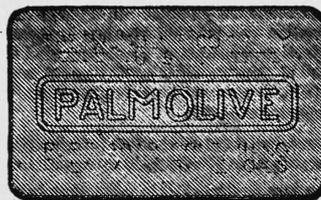
Nr. 118444. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1946, 11 Uhr. A. Eichenberger, chemin de Boisy 21, Lausanne (Suisse). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 61894. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juni 1946 an.

Pulver zur Beseitigung von unliebsamen Haaren.



Nr. 118445. Date de dépôt: 10 décembre 1946, 17 1/2 h. Colgate-Palmolive-Peet Company, Hudson Street 105, Jersey City (New Jersey, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 63371. Domicile transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 décembre 1946.

Savon à base d'huile de palme et d'huile d'olive.



Nr. 118446. Date de dépôt: 10 décembre 1946, 21 h. Didisheim-Goldschmidt fils et Cie, Fabrique Juventa (Didisheim-Goldschmidt Sons et Co. Juventa Mfg.), rue de la Paix 101, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 63394. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 décembre 1946.

Montres, parties de montres, fournitures d'horlogerie, pendulettes à poser et à suspendre, parties de pendulettes, horloges, parties d'horloges.

## JUVENTA

Nr. 118447. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1946, 14 Uhr. Bismag Limited, The Factory, Braydon Road, London N (Grossbritannien). Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 63650. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1946 an.

Ein medizinales Präparat von Magnesia zu menschlichem Gebrauch.

## Magnésie Bismurée

### Transmissions — Uebertragungen

Nr. 74884. — Waterbury Chemical Company, Inc., New-York (E.-U. d'Amérique). — Transmission à Standard Laboratories, Inc., West 18th Street 113, New-York (E.-U. d'Amérique). — Enregistré le 24 décembre 1946.

Nr. 75133. — Electrol Incorporated, St. Louis (Missouri, Ver. Staaten von Amerika). — Uebertragung an Electrol Incorporated, Grand Street 85, Kingston (New York, Ver. Staaten von Amerika). — Eingetragen am 24. Dezember 1946.

Nr. 89762. — The Exchange Orange Products Company, Ontario (Kalifornien, Ver. Staaten von Amerika). — Uebertragung an California Fruit Growers Exchange, West Fifth Street 707, Los Angeles (Kalifornien, Ver. Staaten von Amerika). — Eingetragen am 24. Dezember 1946.

Nr. 111507. — Achille Nicolet, Tramelan-Dessus (Suisse). — Transmission à Fabrique d'Horlogerie Achille Nicolet S.A., rue Méval 8, Tramelan-Dessus (Suisse). — Enregistré le 24 décembre 1946.

Nr. 115901. — Marcel Humbert, Le Locle (Suisse). — Transmission à Marcel Humbert & Fils, rue de l'Avenir 17, Le Locle (Suisse). — Enregistré le 24 décembre 1946.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung Nr. 746 A/47

der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Preise und Preisausgleichskasse für Inlandkohle (Vom 3. Januar 1947)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, No 56 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 24. September 1945, über die Preisausgleichskasse für Inlandkohle; im Einvernehmen mit der Sektion für Kraft und Wärme des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes und in teilweiser Abänderung der Verfügung No 746 A/46, vom 1. Juli 1946, über Preise und Preisausgleichskasse, verfügt:

I. Grossistenpreise für Inlandkohle (Poolpreise). Ziffer I B der Verfügung Nr. 746 A/46 wird wie folgt geändert:

Per Tonne franko bahnverladen Abgangsstation des Kohlenbergwerkes:

Braunkohle

- a) Förderkohle Fr. 210.—
- b) gekörnte Kohle Fr. 190.—
- c) Griess Fr. 110.—

Alle andern Bestimmungen der Verfügungen Nr. 746 A/45, vom 28. September 1945, und Nr. 746 A/46, vom 1. Juli 1946, über Preise und Preisausgleichskasse für Inlandkohle bleiben unverändert.

II. Inkrafttreten. Diese Verfügung ist nur gültig für die von der Sektion für Kraft und Wärme für die Periode ab 1. Januar 1947 neu erteilten Zwangszuteilungen.

Prescriptions No 746 A/47

de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix et la caisse de compensation des prix du charbon indigène (Du 3 janvier 1947)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché et l'ordonnance No 56 du Département fédéral de l'économie publique, du 24 septembre 1945, concernant la caisse de compensation des prix du charbon indigène; d'entente avec la Section pour la production d'énergie et de chaleur de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail et pour modifier partiellement ses prescriptions No 746 A/46, du 1<sup>er</sup> juillet 1946, concernant les prix et la caisse de compensation des prix du charbon indigène, prescrit:

I. Prix de vente aux grossistes en charbon indigène (Prix compensés; pool). Le chiffre I B des prescriptions No 746 A/46 est modifié comme suit:

Par tonne, franco gare de départ de la mine, marchandise envagonnée:

Lignite

- a) tout-venant Fr. 210.—
- b) calibré Fr. 190.—
- c) poussier Fr. 110.—

Toutes les autres dispositions des prescriptions No 746 A/45, du 28 septembre 1945, et No 746 A/46, du 1<sup>er</sup> juillet 1946, concernant les prix et la caisse de compensation des prix du charbon indigène, restent inchangées.

II. Entrée en vigueur. Ces prescriptions ne sont applicables que pour les nouvelles attributions obligatoires imposées par la Section pour la production d'énergie et de chaleur pour la période commençant le 1<sup>er</sup> janvier 1947.

Prescriptions No 452 A/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des articles en tôle galvanisée (excepté les tôles perforées et les tôles d'aluminium)

(Du 24 décembre 1946)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, pour remplacer ses prescriptions No 452 B/42, du 24 mars 1942, prescrit:

1°

a) Les fabricants sont autorisés à relever des taux maximums suivants les prix de vente bruts (prix de catalogue) appliqués immédiatement avant le 1<sup>er</sup> septembre 1939:

- articles en tôle et en fer galvanisés 43%
- réipients galvanisés pour le transport de savons 65%

b) Conditions de paiement: à 30 jours net. Les autres conditions de vente ne peuvent pas être moins favorables qu'à l'époque précédant immédiatement le début des hostilités.

2° Les revendeurs sont autorisés à augmenter leurs prix de vente dans les limites de la hausse effective (en francs et centimes) de leurs prix de revient.

3° Les prix de vente des tôles importées ne doivent pas dépasser, sous réserve de la disposition ci-dessous, les prix des mêmes produits ou des produits similaires de fabrication indigène.

4° Les prix établis sur la base des présentes prescriptions sont des maximums. Pour aucune prestation il ne peut être exigé ou accepté une contreprestation qui procurerait, compte tenu du prix de revient usuel dans la branche, un bénéfice incompatible avec la situation économique générale. En particulier, les prix maximums autorisés ne peuvent être pratiqués que si les frais ayant servi de base à leur fixation existent réellement et subsistent. Si ces frais viennent à baisser, une réduction de prix correspondante devra être opérée spontanément.

5° Quoiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral, du 17 octobre 1944, concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

6° Ces prescriptions entrent en vigueur le 24 décembre 1946. Simultanément, les prescriptions No 452 B/42, du 24 mars 1942, sont rapportées. Les faits intervenus avant la publication des présentes prescriptions seront jugés d'après les dispositions précédemment en vigueur.

Prescriptions No 452 B/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des articles en tôle de tout genre

(Du 24 décembre 1946)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, pour remplacer ses prescriptions No 452 C/42, du 16 octobre 1942, prescrit:

1°

a) Les fabricants sont autorisés à relever des taux maximums suivants les prix de vente bruts (prix de catalogue) appliqués immédiatement avant le 1<sup>er</sup> septembre 1939:

- articles en tôle de tout genre, bruts, vernis, émaillés 40%
- articles en tôle de tout genre, étamés 45%

b) Les conditions de vente et de paiement ne doivent pas être moins favorables pour l'acheteur qu'à l'époque précédant immédiatement le début des hostilités.

2° Les revendeurs sont autorisés à augmenter leurs prix de vente dans les limites de la hausse effective (en francs et centimes) de leurs prix de revient.

3° Les prix de vente des tôles importées ne doivent pas dépasser, sous réserve de la disposition ci-dessous, les prix des mêmes produits ou des produits similaires de fabrication indigène.

4° Les prix établis sur la base des présentes prescriptions sont des maximums. Pour aucune prestation il ne peut être exigé ou accepté une contreprestation qui procurerait, compte tenu du prix de revient usuel dans la branche, un bénéfice incompatible avec la situation économique générale. En particulier, les prix maximums autorisés ne peuvent être pratiqués que si les frais ayant servi de base à leur fixation existent réellement et subsistent. Si ces frais viennent à baisser, une réduction de prix correspondante devra être opérée spontanément.

5° Quoiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral, du 17 octobre 1944, concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

6° Ces prescriptions entrent en vigueur le 24 décembre 1946. Simultanément, les prescriptions No 452 C/42, du 16 octobre 1942, sont rapportées. Les faits intervenus avant la publication des présentes prescriptions seront jugés d'après les dispositions précédemment en vigueur.

France

Exportation de dattes en provenance d'Afrique du Nord

Le «Journal officiel de la République française» du 29 décembre 1946 a publié un avis aux exportateurs précisant comme il suit les règles de qualité auxquelles doivent répondre les dattes de consommation dont l'exportation vers l'étranger, au départ de la France métropolitaine, a été autorisée par l'avis du Ministère du ravitaillement inséré au «Journal officiel de la République française» du 10 novembre 1946<sup>1)</sup>:

Seules peuvent être exportées, au départ de la métropole, les dattes répondant naturellement ou après conditionnement aux conditions ci-après:

1° Qualité. Dattes d'origine nord-africaine, de la variété Deglet-Nour, de la récolte 1946-1947, propres (c'est-à-dire exemptes de sable et de traces de parasites), saines (c'est-à-dire exemptes de parasites animaux, de moisissures et de fermentation), entières (c'est-à-dire exemptes de lésions d'origine mécanique ou parasitaire), pesant un poids minimum unitaire de 6 g, dont la pulpe soit malléable et présente les caractéristiques suivantes: humidité inférieure à 30%, rapport sucre humidité égal ou supérieur à 2.

Un lot de dattes présentées sous une même marque ou dénomination de vente devra être d'une composition homogène. Toutefois, il sera toléré pour 100 fruits, 6 fruits ne répondant pas aux conditions ci-dessus.

2° Conditions d'exportation. Les emballages extérieurs porteront les indications suivantes:

a) Le nom et l'adresse de l'emballleur, ou à défaut, son identification conforme à l'arrêté du 18 juin 1937, précédés de la mention «Emballleur» ou «Emb.».

b) Le nom et l'adresse de l'exportateur, précédés de la mention «exportateur» ou «Exp.».

Lorsque l'emballage est assuré par l'exportateur, les nom et adresse de l'emballleur exportateur sont précédés de la mention «Emb.-Exp.».

Chaque colis devra être muni d'une ou plusieurs vignettes délivrées par la Délégation régionale du centre national du commerce extérieur pour les 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> régions économiques (palais de la Bourse, à Marseille, Bouches-du-Rhône), à raison de une vignette par caisse de 60 cartons de 265 g, net ou à raison de une vignette par 15 kg, net.

La cession des vignettes est interdite. Les dispositions ci-dessus ne seront strictement applicables aux dattes déclarées en douane que pour celles expédiées à partir d'un délai de huit jours francs à compter de la publication du présent avis.

Il est rappelé qu'aux termes de l'avis susvisé du 10 novembre 1946<sup>1)</sup>, l'exportation des dattes demeure subordonnée à la production de licences 02 délivrées dans les conditions habituelles.

Les demandes de licences déposées à partir de la date de publication du présent avis, devront stipuler, à la rubrique «Dénomination commerciale», qu'il s'agit de dattes répondant aux conditions énumérées par le présent avis.

<sup>1)</sup> Voir FOSC. N° 270 du 18 novembre 1946.

Konkurse und Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen  
Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Dezember - 1946 - Décembre

Kantone Cantons	Konkurse - Faillites			Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués	
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions Sch.K.G. 230 <sup>1)</sup>	Total	gewöhnliche ordinaires	Pfändnachh. Concordats hypothécaires
Zürich . . . . .	2	9	11	1	1
Bern . . . . .	—	2	2	—	—
Luzern . . . . .	2	—	2	1	1
Uri . . . . .	2	—	2	—	—
Schwyz . . . . .	1	—	1	—	—
Basel-Stadt . . . . .	4	1	5	—	—
Basel-Land . . . . .	1	—	1	1	1
St. Gallen . . . . .	1	1	2	—	—
Thurgau . . . . .	—	—	—	1	1
Tessin . . . . .	1	—	1	—	—
Vaud . . . . .	4	2	6	—	—
Neuchâtel . . . . .	2	—	2	—	—
Genève . . . . .	5	4	9	—	—
Total XII. 46	25	19	44	4	4
Total XII. 45	17	18	35	11	11
I./XII. 1946	287	188	485	47	47
I./XII. 1945	288	170	458	55	55

<sup>1)</sup> Sofort bei Eröffnung mangels Aktiven eingestellt. — Suspensions immédiatement ensuite de défaut d'actif.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beiträge — Adhésions

Aarau: Jagdgesellschaft Gränichen-Suhr West, VI 7676. — Käser-Böhliger, Ruth, VI 7682. Alpie: Propriété Veillon, au Cloître, VIII 34297. Altschwil: Christen-Imber, Ernst, Spengler und Installationsgeschäft, V 19832. Aloson: Roggenmoser, Christ., Schmiede, Eisenwaren, Werkzeuge, VII 11448. Altdorf (Uri): Bachmann, Anton, Export-Import, VII 4569. — Muther, Miggi, Fräulein im Vogelsang, VII 7608. Amsteg: Kälin, Karl, Pfarrer, VII 7420. Asona: Studio legale e notariale Gianatelli-Varini, XI 4150. Auvernier: Maggi, F., et A. Lupi, entreprise de construction et travaux publics, IV 3105. Aveches: Fonds de restauration du Temple, II 12523. Baden: Schleuniger, Trudy, Couture, VI 7676. — Schmid-Grau, J., Kupferschmiede, VII 7667. Basel: Aubert, A., Kürschner, V 19830. — Bringold-Bürgin, E., Bäcker-Konditorei, V 19817. — Buser-Scherrer, Werner, V 19822. — Goldstein-Hoffmann, L., V 19813. — Grund- und Bau-Aktiensellschaft, V 1900. — Hauser-Rader, Otto, V 19828. — Heymann-Bernheim, Robert, V 19834. — Mory, Hans, Import-Export, Vertretungen, V 19833. — Pelser-Disler, A., Goldschmied, V 19820. — Roth-Blättler, M., Malergeschäft, V 19825. — Ruckstuhl, J., Architekt, V 19818. — Schmidlin, Walter, Zeichenlehrer, V 19823. — Schoepflin-Schneider, A., Herr und Frau, V 19837. — SVVA, Schweizerischer Verband der Versicherungs-Inspektoren und Agenten, Sektion Seider Basel, V 19840. — Springer, Paul, Vertretungen, V 19814. — Stierli, A., und H. Habegger, Gipsergeschäft, V 19816. — Stoecklin & Weder, Bangeschäft, V 19827. — Turnverein R.V. 1879, Damenriege, V 19839. — Witschl, Robert, Dr. rer. pol., V 19836. — Wohnbaugenossenschaft im eigenen Heim, Basel, V 17336. — Wohngenossenschaft Gartenstrasse, V 17582. — Zehntner-Nobs, Paul, V 19826. Bazenhaid: Wehrli-Pfister, J., Batterien und Fahrradsetze, IX 471. Bellinzona: Associazione ex allievi della scuola di commercio di Neuchâtel, sezione Ticino, XI 4144. — Rizzi, Everardo, macelleria equina, XI 3069. — Società Rabadano, divertirsi beneficando, XI 4143. — Società S. Nicola, XI 4149. Bern: Aegerter, Frédéric, médecin-dentiste, III 15959. — Agrara A.G., III 17500. — Autohalle «Jura», F. Garbani, III 10267. — Bauer, F., Kaufmann, III 11503. — Berner Hockey-Club 1945, Damensektion, III 6470. — Cimeg GmbH, Elektro-Engros, Import-Export, III 4866. — Cyclo A. Chemische Produktionsgesellschaft AG, III 8466. — Einkaufsgenossenschaft des kantonalen Milch-, Butter-, Käse- und Fleischwaren-Verbandes, III 9507. — Flury, Arthur, Verlag Ozeanflug-Statistik, III 1328. — Fonds zur Förderung der industriellen Heimarbeit, III 8621. — Graenicher, H., Ledervern, III 11480. — Hausverwaltung Landoltstrasse 27, Frau Benett, III 11064. — Hausverwaltung Roschstrasse 6, Bureau C. Robert Gerster, III 11351. — Hausverwaltung Theodor-Kocher-Gasse 4, Bureau C. Robert Gerster, III 11413. — Kant.-bern. Engl. Sebeckn Züchter-Klub Bern, III 7017. — Kantonale Krankenkasse, Sektion Politisches Departement, III 10766. — Krankenkasse des Kantons Bern, Sektion Politisches Departement, III 10766. — Mürner, Chr., Angestellter, III 11329. — Paritätische Kommission GAV für das Schuhmachergewerbe, III 7777. — Rausser, Fritz, Bäcker-Konditorei, Bümpliz, III 8671. — Roth, Paul, kaufmännischer Angestellter, III 8822. — Sanitätsdirektion des Kantons Bern, III 9833. — Schmid, Friedrich, Kaufmann, III 10571. — Sessler, Leo, Beamter, III 9667. — Stettler, Edith, Fräulein, III 11761. — Zoller, Hermann, Kaufmann, III 9674. Biesbach: Paglia, Renato, cave granito, XI 3642. Blek Berchtein, E., IVa 3640. — Biennor S. à r. l., IVa 6111. — Electro-Tableaux AG, S.A., IVa 6116. — Fédération des fabricants d'horlogerie, inspecteur pour l'assainissement, IVa 6114. — Hansmann, Karl, Bootbau, IVa 6117. — Schütz, Roland, atelier mécanique, IVa 936. — Streit, Fred, Kaufmann, IVa 6112. Birr: Siklhub Kestenberg, VI 7672. Bisfelden: Wahl-Strimmar, Marie, V 19815. Bönigen bei Interlaken: Mühlemann, Ad., Liegen-schaftenagrar und Versicherungen, III 7400. Brienz (Bern): Müller, Hs. und Michel, kunstgewerbliche Werkstätte, III 9683. Brione (Verzasca): Fancoll, Pio, möbili e serra-menti, XI 2757. Brugg (Aargau): Müller, Otto, sanitarie Anlagen, VI 7678. Büren bei Vièrversicherungskasse, IX 3460. Büschwil: Engeler, Walter, Gartenbau und Handels-gärtnerei, IX 9605. Cavardras: S. Antoni Caplana/Wallfahrtskirche, X 3497. Cernier La Paternelle, section du Val-de-Ruz, IVb 1998. — Société suisse des commerçants, section du Val-de-Ruz, IV 2452. Chamm: Büttler, Leo, Landwirt, Huobhof, VII 9837. — Frey & Doswald, Autospritzwerk und Maleratelier, VII 2140. Chamson: Gaillard et Favre, pépinière et horticulture, IX 3458. — Stalder, Roger, droguerie, IX 3453. La Chaum-de-Fonds: Anbert, Paul-L., bureau technique, IVb 2007. — Cinéma-Théâtre Central S.A., VIII 12871. — Immeuble Recretes 15, IVb 240. — L'Indépendant, IVb 2314. — Leuenberger, Frédy, mécanique de précision, IVb 2020. — Photo Aemy, IVb 1988. — Saga S.A. pour la vente des produits S. Graber S.A., IVb 2042. Churr: Bandli, Ch., jun., Dr. med., Kinderarzt, X 5396. — Giger, A., Kaufmann, X 2792. — Melli, M., dipl. Dachdeckermeister, V 19819. Cossony: Villier: Roy-Thiéband, Bilda, M<sup>me</sup>, III 8504. Dählikon (Zürich): Spillmann, Jean, Landwirt, VIII 36468. Delémont: Centre fédéral cours vaillants, ames vaillants du Jura, IVa 6145. Disentis/Mustér: v. Castelberg, C., Handlung und Sportartikel, X 3824. Eschallens: Mottler, J.-P., publicité, II 6170. — Tatti, Louis, entrepreneur, II 13359. Egg: Hofmann, F., Landwirt und Mosterei, Zänikon, VIIIb 4082. Emlingen: Keller, L., Bildhauer, VI 7670. Erde (Combe): Dessimon, Pierre, menuiserie, Premplex, IX 3455. Erstfeld: Blass, Anton, Spengler, sanitaire Installations, VII 9725. Faldo: Bernasconi, Emanuele, falegnameria, XI 4154. — Darani, Luigi, fu Maurizio, XI 4148. Filis: Waldhaus: Camenind-Vontobel, Emil, Kinderheim Gnardwil, fu Maurizio, F.H.H. (Luzern): Ski-Klub «Edelweiss», VII 7934. Frauenfeld: Scherrer, H., Dr. med., Frauenarzt, VIIIc 2491. Frik: Ruoss-Skutz, W., Sägerei, VI 7669. Gelterkanden: Veteranenbund des Kantonalverbandes Basler-schaftlicher Gesangsvereine, V 3765. Genève: Association Industrielle Montbrillant-Grotes-Servette, I 11153. — Autolac S.A., I 11038. — Don de Noël à l'Union suisse des artistes musiciens, I 7558. — Etablissements Sorina Pierre Wolf, I 11134. — Isler, Ernest, agent général, I 11168. — Lacroix, Pierre, I 11163. — Orfar S.A., I 11170. — Rother et Regoati, taille de pierres, I 11095. — Société auxiliaire de transports S.A., I 11466. — Société genevoise d'aviiculture et culniculture «Loterie exposition», I 11169. — Strübin, Théo, représentant, I 11171. — Schwaller, R. A., I 11164. — Tedi moulens S. à r. l., I 11167. — Thelin, Maurice, ingénieur, I 8606. Gerlafingen: Wlo & Paul Witschi & Co., Werkstätte für Elektro-technik, Va 3049. Gondswil: Vereinshausbau Brüggenswäld, IIIa 801. Le Grand-Lancy: Duret, René, charpente-menuiserie, I 11161. Greneche: Castoldi, N., Musikhaus, Schuh-macherei, Va 3047. Grub (St. Gallen): Rüegg, Gottfried, senior, IX 10797. Grüenzen: Tschann, Hans, Architekturbüro, IIIb 553. Grünalpen: Kindergartenkommission Grünalpen, VIII 32156. Gümnen: Reber & Wytenbach AG, Berner Blechwarenfabrik, III 15415. Gwatt: Gagglioli, L., Autotransporte, III 9096. Herzogenbuchsee: Dürrenmatt, Rosa, Oberstrasse, IIIa 1750. — Metall- und Spielwaren AG., IIIa 300. Horgen: Hopf, Gehr., Kleiderfärberei und chemische Reinigung, VIII 11043. Hugelsbühl: Gemeindefeuerant, VIIIc 2486. Hüttlingen-Mettendorf: Schöbep, Walter, Schuhgeschäft, Mettendorf, VIIIc 2487. Interlaken: Scheidegger, W., Malergeschäft, Untereisen, III 8792. Intragna: Cavalli, Gottardo, falegnameria, XI 4152. Jegenstorf: König, Bernhard, Dr. med., III 10207. Kaiseraugst: Teruggia, Leo, Vertretungen, V 19831. Kerzers: Pfister-Tschachtli, Gottlieb, Landwirt, III 10776. Kirschberg (Bern): Dick, Arthur, Schuhhaus, IIIb 1538. Klotten: Baugesellschaft Klotten AG., VIII 36898. Klaus: Schmid, Fritz, Lebensmittel, Fische, Vb 2667. Kreuzlingen: Arbeiter-Bau- und Siedlungs-Genossenschaft, VIIIc 2469. — Isler, F., Nähmaschinen, VIIIc 2489. Kriens: Baugenossenschaft Kuoni-Immatt Kriens, VII 8091. Köttingen: Graf, Karl, Schmiede und mechanische Werkstätte, VI 7655. Langenthal: Kantonal-bernisches Kleinkalberschützenfest 1947, Gahenkomitee, IIIa 1654. Langnau (Emmental): Mühlemann, E., Architekt BSA/SIA, III 10180. Lappersdorf: Horisberger, Walter, V 19829. Lausanne: Botteron, Marguerite, M<sup>me</sup>, IX 9889. — Chevalley, Edmond, représentant, II 11516. — Claude, Pierre, polissage pianos et meubles, II 12259. — Fonds de prévoyance du secrétariat patronal, II 1374. — Hediger, Emile, II 11217. — Mathys, H., ingénieur, II 4823. — Migros, société coopérative, II 10038. — Reinhardt-Bussi, O., II 9010. — Société de l'Hôtel du Valais, Champéry, S. à r. l., II 11861. — Société immobilière des Cadrès, II 12556. — Spiess-Straub, A., M<sup>me</sup>, charcuterie de Bourg, II 1216. — Tribunal des Prud'hommes, II 9022. Lens: Banque cantonale du Valais, représentant, IX 1781. Leornon: Società G. L. R., «Rinaldo Simen», XI 4160. — «Verbània S.A.», Muralt, XI 2107. Le Loele: Contemporalis 1900, IVb 2037. Luthern: Wechsler, Jos., Handlung, VII 10668. Lutznberg: Gemeindefeuerant, IX 4277. Luzern: Bürgler & Co., Finanzierungen, VII 11440. — Eigenschaft-Iten, Jos., Privatkonto, VII 10770. — Heller, Richard J., Elektrotechniker, VII 8843. — Schnyder, Herm., dipl. Krankenpfleger, VII 8354. — Schürmann, Pami, Kaufmann, VII 8385. — Suter & Schrepfer, orthopädische Schuh-macherwerkstätte, VII 10114. — Versicherungskasse SEV., Sektion ZPV., VII 3657. — Wyss, A., Frau, Kleiderpflege, Kunststoperie, VII 9716. Mesocco: Cerognetti, Alberto, impresa costruzioni, XI 4146. Le Mont sur Lausanne: Football-Club Le Mont, II 12935. Monte Carasso-Sementina: Guldotti, Carlo, fabbro, XI 4145. Montley: Rochat, Emile, ferblanterie-appareilleur, IX 3461. Morges: Contemporalis 1912 Morges et environs, II 12917. — Gulgnard, Ch., fonderie de métaux, II 3963. Münchwilten: Jung, E., Pfarrer, Blbelles «Das Tageswort», VIIIc 2471. Muraz (Sierre): Eglise de Veveys, IX 3463. Muntzenz: Rthi, Fritz, privat, V 17602. Neuchâtel: Feurer, Werner, Postverwalter, IX 1988. Neualschwil: Katholische Volkspartei Neualschwil, V 19838. — Martin-Wildhaber, Max, V 19821. Neuchâtel: Fonds de retraite et de prévoyance du personnel de la caisse cantonale d'assurance populaire, IV 484. — Martin, F., technicien, IV 3646. — Monnier, Jean-Pierre, professeur, IV 2644. — Société du Jardin, IV 2889. — «Tout pour l'auto», S. à r. l., IV 4202. Neuenhof: Baugenossenschaft Neuenhof, VI 7677. Neuwall: Hölzler-Oberer, Albert, V 1824. Nie-

Oberröten: Landwirtschaftliche Genossenschaft Niederhütigen-Stalden und Umgebung, III 8948. Oberriet: Meier, Jos., mechanische Schmiede, VII 10317. Oberripp: Schär, Hans, Walzer, Vertreter, Va 2235. Oberburg: Orthologischer Verein, IIIb 1329. Oberrohr: Brey-Bischof, Paul, Sägerei und Zimmerer, IX 6992. Oberrieden: Lüscher & Clava-discher, Architekten, VI 7673. Oberseha: Musikgesellschaft «Uniformierung», IX 10429. Olten: «Optro» M. Trotter, Vb 2670. — Vereinigung freisinniger Bürger der Stadt Olten, Vb 2666. — Vogeli-Hölliger, A., Vertretungen; Vb 2669. Orbe: Troyon, Emile, charpente, II 12454. Oron-la-Ville: Maillard, Frank, agent A. M.V., II 7176. Pfäfers: Bernhard, Eug., Velos und mechanische Werkstätte, VIIIb 4083. Pflon: Keller-Klemenz, Jb., Bau- und Möbelschreiner, VIIIc 2475. Porrentruy: Ski-Club, IVa 6113. Rheineck: Frehner, Ernst, mechanische Schmiede, Wagenbau, IX 1915. — Rieben: St. Chrischona-Apothek Rieben, W. Engels, V 3819. Ringgenberg (Bern): Krankenkasse für den Kanton Bern, Sektion Ringgenberg, III 9093. Rohrbach: Bernischer Sössmosterverein, Geschäftsstelle, IIIa 1749. Rolle: Castella, Lucien, tailleur, II 10469. Romanshorn: Scherrer, Jörg J., Blumengest., VIIIc 2492. — Thurgausches kantonales Musikfest, VIIIc 2484. Bossa (Graubünden): Cassa comunale, XI 3070. Roveredo (Mesocina): Asilo infantile, XI 4147. Rüderswils: Riedli, Fritz, Appenzeller-Handsticker, Stoffe und Weisswaren, IIIb 1311. Rümlang: Jehle, Hans, VIII 12549. Rüschlikon: v. Tschanner-Keller, Anton, VII 29198. St. Gallen: König, Heinrich, Schreiner, IX 7048. — Müller, Hans, Metzgerei «Zum Goliath», IX 11335. — Schweizerisches Institut für gewerbliche Wirtschaft, IX 11357. — Tabak Widmer, Zigarren ohne wad en détail, IX 293. — Zuberhüber, M., Frau, Wäsche, Wolle, Strümpfe, IX 7124. St. Moritz: Katholischer Frauenverein St. Moritz, X 261. Salins: Grosset, Georges, menuisier et articles de sport, IX 3457. Samedan: Scolari-Debernardi, D., Manufakturhandlung, X 4838. Schwyz: Alpwirtschaftlicher Verein, Sektion Innerschwyz, VII 8137. Seewis-Dorf: Aebi, Hans, mechanische Schreinerei, X 4494. Seon: Schweizerische Krankenkasse «Helvetia», VI 7654. Seuzach: Mayor, M., und R. Cuny, VIIIb 4085. St. Bonet: Besson et Vadi, entrepreneurs, IX 3462. Sissach: Haas, A., offizielle Camionnage «Sesa», V 19835. Sottoburn: Roth-Stiftung, Va 3048. — Schwerhörigen-Verein, Va 2764. Stäfa: Kinderheim Lattenberg, VIII 29824. Sursee: Musik- und Theatergesellschaft, VII 2048. Susten: Aebi, Walter, Metzgerei-Charcuterie, IX 3459. Tägerwilten: Aessbacher, Karl, jun., «Fahgeta», VIIIc 2490. Tenero: Läubli-Melera, Olga, XI 4139. Tessin: Kasseramt der Vereinigungs-gemeinden des Kraftwerks Rabbusa-Realta, X 4979. Thürgen: Wasserversorgung Thürgen, IIIa 1339. Thun: Allemann, Fritz, Velos, III 8076. — Schär, H., Occasionen, III 1453. — Vereinigung «Das Band», Ortsgruppe Thun, III 10486. Tschingel ob Gnten: «Gnehm, R., alt Rektor, Aeschlin, III 9232. Uetikon am See: Fierz, Paul, elektrische Anlagen, VIII 21373. Unterbühl (Wallis): Union des communes valaisannes (Vereinigung der Walliser Gemeinden), IX 3454. Unterstammeln: Schwendimann, Walter, Zimmerer, VIIIb 4080. Untervass: OSSV. Rennen 1947 (Otschweizerisches Verbandskirenrennen), IX 5160. Urnäsch: Schoch, Hans, Handlung «Zum Bommeli», IX 10849. Versoir: Musale Madhukar Bajaji, I 9151. Vitznau: Müller, Hans, Verkaufsbureau, VII 6136. Wabern: Martignoni, Bruno, Dr., XI 5224. — Wunderlin-Merz, Wilhelm, III 9720. Wallenstadt: Freitag, A., Café-Konditorei, X 5385. Winterthur: Boos, S.K., Fräulein, IX 9095. — Frêne, Paul, «Phur»-Vertretung, VIIIb 3773. — Moser & Co., Papier- und Schreibwaren en gros, VIIIb 309. — Schmid, Emil, Isolationen, VIIIb 4084. Wohlen (Aargau): Jenne, C., Frau, VI 7684. Wynau: Turnverein, IIIa 1217. Yverdon: Jetzer-Chapuis, Paul, II 7793. — Pagan, F.-L., ingénieur S.I.A., II 10434. Zermatt: Perren, Gebrüder, Eispickelfabrik, IX 3456. Zernze: Corporazione d'amegluraziun, X 5297. Zolingen: Chenaux, J., Butter-, Käse- und Rahmspezialitäten en gros, Vb 2668. Zollikofen: Ballmer, L., Frau, III 8427. — Born, H., Prokurist, III 8994. Zülchikon: siehe Elgg. Zülchikon: Barth & Co., G., Import-Export, Vertretungen, Maschinen und technische Artikel, VIII 36269. — Buchser-Stark, W., Textilien, VIII 35294. — Crédit suisse (siehe unter Schweizerische Kreditanstalt). — Dolder, K., Frau, Bureaubedarf, VIII 15052. — Drenowatz Automobil AG., C. A., VIII 28577. — Frei & Co., Jos., Export und Import, VIII 28169. — Fremo AG. Zürich, VIII 18947. — Gemisbeter Chor Zürich, Mitgliederkontrolle, VIII 10675. — Germann & Rüegg, dipl. Architekten, VIII 23453. — Hofbauer-Trumpy, Eugen, Organisator, Steuer- und Böcherexperte, VIII 32253. — Kammerer & Co., «Mebura»-Buchführung, VIII 35583. — Kantonaltourverein, Vorunter-richtskommission, VIII 32999. — Kuoni, Xaver, Präzisionsmechanik und Apparatebau, VIII 31483. — Landan-Andres, Margrit, Weinhandlung Marktplatz, VIII 29631. — Lotten-bach, Leo, Wirt, VIII 21206. — Latz & Co., Carl, Vertretungen, VIII 31299. — Marco AG., Dept. P., VIII 25287. — Mayer, Urs, stnd. Cult. ing. ETH, VIII 27934. — Meierhofer, Hans, Schuhhaus, VIII 10616. — Messmer, Heinrich, Export, Import, VIII 30476. — Morf Ulrich, Schlosserei und Eisenkonstruktionen, VIII 5189. — «Pour vous», Theodora III, Couture-Salon, VIII 14796. — Pullmann AG. Vaduz, Bureau Zürich, VIII 14927. — Rapsch, Karl, Malergeschäft, VIII 35171. — Rossi, Charles, Fabrikant, VIII 24951. — Rutschmann, Edwin, Sekundarlehrer, VIII 33098. — Schaerer & Co., chemisch-technische Produkte, VIII 27340. — Schlatter-Giezendanner, Arnold, Dr., VIII 30212. — «Schweizer Brauerei-Rundschau», Inseratenregie, VIII 34418. — Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft, Generalagentur G. Gehrig, VIII 6642. — Sieber, Albert, Vertretungen, VIII 28951. — Sigrist-Weidner, C., Frau, VIII 13752. — Simmen, Emil, Import, Export, VIII 18576. — Speich-Egger, Odette, Altersheim «Bandruh», VIII 27276. — Stucki, Elfriede, Innen-dekorationen, VIII 38596. — Volfath, Andreas, Innendekoration, VIII 8417. — Wessbecher, Fritz, Nachfolger von Josef Kisch, Orientteppich-Import, VIII 34038. — Wildhaber, Othmar J., Apotheker, VIII 10853. — World Friendship Association Ltd., London, Bureau Zürich, VIII 2213. — Zahner, E., Zimba, Möbel, VIII 27650. — Zimmermann, Albert, Buchhaltungen, Organisationen, VIII 30689. — «Zürich», Allgemeine Unfall- und Haft-pflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft, Spezialagentur Arthur Schindl, VIII 1544. Eschen: Marxer, Edmund, mechanische Wagnerei und Sportartikel, IX 7987.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Zürich-Oerlikon, den 6. Januar 1947.

TODESANZEIGE

In tiefer Trauer machen wir die schmerzliche Mitteilung vom plötzlichen Hinschied durch einen Herzschlag unseres

Herrn Direktor

Werner Schindler

Während 25 Jahren leistete er unserer Firma durch den vollen Einsatz seiner Persönlichkeit und mit seinem ausgesprochenen Pflichtbewusstsein grosse Dienste. Sein vorzeitiges Ausscheiden bedeutet für unser Unternehmen einen schweren Verlust.

Verwaltungsrat, Direktion, Angestellten- und Arbeiterschaft der Maschinenfabrik Oerlikon

Abdankung in der Fraumünsterkirche: Mittwoch, den 8. Januar 1947, 15.30 Uhr.

**Natural**  
A.G.

INTERNATIONALE TRANSPORTE  
*empfehlen*

für Ihren Verkehr von und nach  
**Argentinien, Uruguay und Brasilien:**  
**ROTTERDAM- 38-1**  
**SUDAMERIKA-LINIE**

**Emprunt 3 1/2 % Société des Usines de l'Orbe, à Orbe 1939**  
de 850 000 fr.

Ensuite du tirage d'amortissement effectué ce jour, les 50 obligations de l'emprunt mentionné ci-dessus de 500 fr. nominal chacune

N° 5	302	405	672	790	849	1108	1200	1315	1488
136	397	411	686	796	900	1144	1205	1334	1512
182	371	497	699	799	919	1157	1222	1369	1568
198	392	551	727	801	959	1176	1259	1422	1623
199	400	603	782	819	990	1194	1297	1469	1664

seront remboursés au pair le 15 avril 1947, à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, et dans ses agences. L'intérêt sur ces titres cessera de courir dès le 15 avril 1947. L 4

Lausanne, le 3 janvier 1947.

Banque cantonale vaudoise.

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt Probenummern der Monatschrift

„Die Volkswirtschaft“

(Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland u.a.m.)

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

(Art. 582 ff. ZGB. und Inventardekret vom 24. Januar 1945)

Erblasser:

**Stöckli Johann**

des Johann und der Marie, geborene Zimmermann, von Luthern (Luzern), geboren 1887, gewesener Inhaber eines Pneuhauses und einer Vulkanisieranstalt, wohnhaft gewesen Mühlemattstrasse 53 in Bern, verstorben am 15. Dezember 1946.

Eingabefrist bis und mit 10. Februar 1947:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt II von Bern;

b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Arnold Urfer, Spitalgasse 18 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen hatten die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB.).

Das Pnengeschäft und die Vulkanisieranstalt an der Mühlemattstrasse 53 in Bern wird mit Genehmigung des Regierungstatthalters unter der Aufsicht des Massverwalters durch die Erben weitergeführt.

Massverwalter: Herr Hans Stöckli, Kaufmann, Mühlemattstrasse 53 in Bern. 101

Bern, den 3. Januar 1947.

Der Beauftragte:  
Arnold Urfer, Notar.

**Rechnungsruf**

Infolge eines wegen Bevormundung bewilligten öffentlichen Inventars gemäss Art. 398,3 ZGB. und § 51,2 EG. zum ZGB.

Eingabefrist bis 23. Januar 1947, 18 Uhr.

Gemäss Art. 398,3 ZGB. und § 51,2 EG. zum ZGB. hat der Regierungsrat des Kantons Basel-Landschaft mit Beschluss vom 6. Dezember 1946 über das Vermögen des

**Otto Zehnder (-Rüegsegger)**

Witwer, geboren 1901, Altstoffhändler, von Wahlern (Bern), in Sissach, das öffentliche Inventar bewilligt.

Wer am Bevormundeten wegen Schulden, Bürgschaften, oder irgend etwas anderem eine rechtmässige Forderung zu stellen hat, wird hiermit aufgefordert, solche bis zum 23. Januar 1947 unter Beilage der Beweismittel der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich einzureichen.

Innert der gleichen Frist hat jedermann, der Vermögen des Bevormundeten in Händen hat, oder dem Bevormundeten irgend etwas schuldet, dies bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden oder abzuliefern. Jede anderweitige Ablieferung ist rechtungsgültig.

Sissach, den 18. Dezember 1946. Q 2

Bezirkschreiberei Sissach.

**SCHOLL**

hat alles

für Ihre

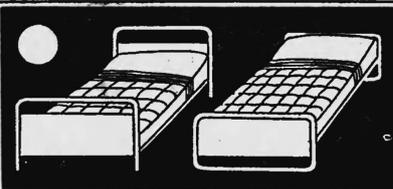
43-1

**REGISTRATUR**



**GEBRÜDER SCHOLL AG., ZÜRICH**

Poststrasse 3 - Telefon (051) 23 76 80



**Stahlrohrbetten**

sind für die Arbeiter-Schichtstätten u. Heime am vorteilhaftesten hygienisch, leicht zerlegbar, transportabel, dauerhaft

Modelle von Fr. 69.— an

Erste Referenzen aus Industriekreisen Kurze Lieferfristen

**BETTENFABRIK SCHREIBER SUCO-WERK**

St. Gallen 6 Ost Schöllsallstrasse 26

**Zu mieten oder kaufen gesucht**

in der Zentral- oder Ostschweiz

**Fabrik**

oder

**Industrie - Lokale**

von 8000 bis 4000 m<sup>2</sup>.

Offerten unter Chiffre H 2479 X an  
Publicitas Genf. X 4

Zu verkaufen:

**3 fabrikneue Heizöltanks zu je 20 000 l**

Blechstärke 6/7 mm, Ø 2020 mm, Länge 6700, Gewicht zirka 2400 kg, mit Mannloch 500 mm Ø, mit sämtlichen Stützen, inneren Verstärkungsringen und einem äusseren Teeranstrich « Maritol » versehen, lieferbar anfangs Februar 1947.

**1 fabrikneuer Heizöltank zu 50 000 l**

gleiche Blechstärke, Ø 2750 mm, Länge 9000, Gewicht zirka 4360 kg, gleiche Ausführung, lieferbar Ende März 1947.

Anfragen unter Chiffre D 503 Q an Publicitas Basel. 138-2

Maison d'importation de vins en gros de la place de Genève, cherche employé supérieur

âge maximum 35 ans, ayant des connaissances approfondies dans cette branche, sachant la langue allemande et la comptabilité, pouvant visiter la clientèle et faire divers travaux de confiance. Place bien rétribuée et d'avenir à personne capable. Entrée immédiate. Faire offres manuscrites avec prétentions, curriculum vitae et références sous chiffre N. 20183 X. Publicitas, Genève. X 3

Voyageur en trousseaux, première force, cherche

**maison sérieuse pour représentations**

Références à disposition. Rayons Jura bernois et canton de Neuchâtel. Faire offres sous chiffre P 2036 J à Publicitas Saint-Imier. I 1

**Sonderheft Nr. 48**

**Der Schuhhandel in der Schweiz**

Der Preis dieser Veröffentlichung der Eidgenössischen Preisbildungskommission beträgt Fr. 10.20; die Versandkosten und die Warenumsatzsteuer sind inbegriffen. Bestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, entgegen. Der Einfachheit halber wird das Sonderheft gegen Nachnahme versandt. Abonnenten, die keine Nachnahme wünschen, können den Betrag auf Postscheckrechnung III 5690, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, einzahlen. Die Bestellung ist in diesem Fall auf dem Postscheckabschnitt anzubringen; eine besondere schriftliche Bestätigung dieser Einzahlungen ist — nm Missverständnissen vorzubeugen — nicht erwünscht.

Die französische Ausgabe dieses Sonderheftes erfolgt später und wird besonders bekanntgemacht.

Zürcher  
Textilfabrikations- und Exportfirma  
sucht

**Direktions-Sekretärin**

(eigenes Büro)

**Export-Angestellter**

mit koll. Handlungsvollmacht

**Speditions-Angestellter**

mit koll. Handlungsvollmacht

Stenodaktylo, deutsche, französische und englische Sprache sowie gute Buchhaltungskennntnisse Bedingung. Vertrauensposten.

(Vertreter des Exportchefs)  
deutsche, französische und englische Sprache Bedingung. Spanisch-Kennntnisse erwünscht. Gewandtheit im Verkehr mit Uebersee-Kundschaft.

(Vertreter des Speditionschefs)  
Gewandter Spediteur für Uebersee-Transporte. Gute Sprachkennntnisse (deutsch, englisch, französisch, wenn möglich spanisch).

Wir bieten für alle drei Posten sehr gut bezahlte Dauerstellen.  
Es wollen sich jedoch nur Bewerber mit Freude und absoluter Fähigkeit zu selbständigem Arbeiten melden.

Handschriftliche Offerten mit Bild und Lebenslauf unter Chiffre S 5065 Z an Publicitas Zürich.

Z 12